※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.

組立／取扱説明書
INSTRUCTION MANUAL

写真のボディ、ウイング用デカールはキットに付属しません。
通常のキットデカールが付属します。
Picture shows special decals not included in the kit.
Kit includes standard MP-7.5 decals.

1/ 8 SCALE RADIO CONTROLLED
.21 ENGINE POWERED 4WD RACING BUGGY

インファーノ MP-7.5 金井祐一 エディション Ⅱ

INFERNO MP-7.5 YUICHI KANAI EDITION 2

目 次 INDEX

⚠ 安全のための注意事項
この無線操縦模型は玩具ではありません!

●この商品は高い性能を発揮するように設計されています。組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
●小さい部品があるので、組立て作業は幼児の手がとどかない所で必ずおこなってください。
●動かして楽しむ場所は、万一の事故を考えて安全を確認してから、責任をもってお楽しみください。
●組立てた後も、説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。

⚠ UNDER SAFETY PRECAUTIONS
This radio control model is not a toy!

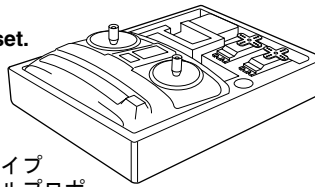
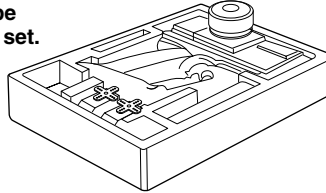
●First-time builders should seek the advice of experienced modellers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
●Assemble this kit only in places out of children's reach!
●Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
●Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.

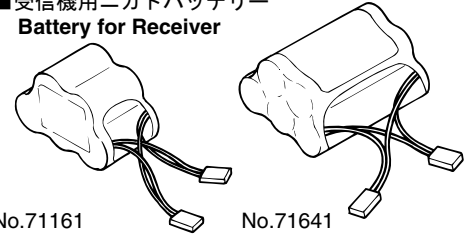
※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。 *SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

No. 31271

1 ２チャンネル２サーボ無線操縦機（プロポ）
2ch radio control set with 2 servos.

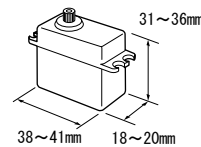
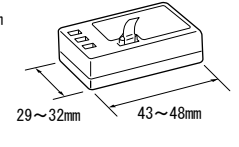
- このキットには２チャンネル２サーボのプロポが必要です。
- 送信機にはスティックタイプとハンドルタイプがありますが、お好みのタイプを用意してください。
- スロットルサーボは、リバースで使用します。
- プロポの取扱いは、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
- This kit requires a 2 channel radio control set with 2 servos.
- Because there are stick-type and wheel-type transmitters, use which ever fits your convenience best.
- Switch the reverse (transmitter) for the throttle control.
- For more information on the radio control set, refer to its instruction manual.

■スティックタイプ
２チャンネルプロポ
Stick-type
2ch radio set.

■ハンドルタイプ
２チャンネルプロポ
Wheel-type
2ch radio set.

■単３乾電池（送信機用）
AA-size Batteries (For Transmitter)

■受信機用ニカドバッテリー
Battery for Receiver

No.71161
6V X-FORCE 600
ニカドバッテリー
Ni-Cd Battery

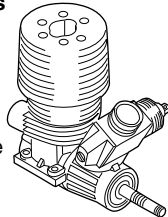
No.71641
6V-1000mAh
ニカドバッテリー
Ni-Cd Battery

使用できるサーボ・受信機サイズ
Suitable servos & receiver

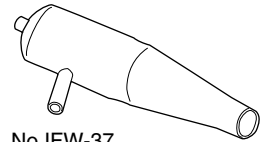
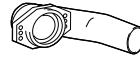
■サーボ
Servo

■受信機
Receiver

2 エンジンおよびマフラー
Engine / Muffler / Tire

- このキットには21クラスエンジンが必要です。
- This kit requires a .21 class engine.

■21クラスカー用エンジン
Engine for .21-class cars

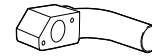
※パイロットシャフト、クランクシャフトー体型のエンジンに限ります。
Only using a type of .21 class engine, which is made crank shaft and pilot shaft as one part (SG shaft only).

■プラグ
Plug

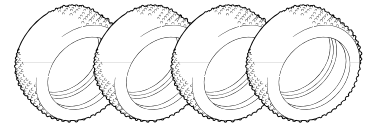
■ジョイントパイプ
Joining Pipe

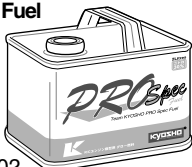
No.92515
マフラージョイントパイプ
Muffler Joining Pipe

■マニホールド
Manifold

No.39514
マニホールド（O.S.21RZ, ピコ，ノバロッシ）
Manifold (O.S.21RZ, Picco, Nova Rossi)

No.39516
マニホールド（O.S.21RG）
Manifold (O.S.21RG)

■マフラー
Muffler

No.IFW-37
SP サイレンサー（FEMCA)
SP Silencer (FEMCA)

■タイヤ
Tire

No.W-5651
スーパーマルチピンタイヤ
Super Multi Pin Tire

3 燃料と始動用具
Required for engine starting:

■燃料
Glow Fuel

No.73802
RCモデルフュール
プロスペックフュール（バギー用）
RC Model Fuel
PRO Spec Fuel (Buggy)

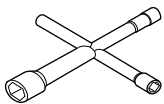
■燃料ポンプ
Fuel Pump

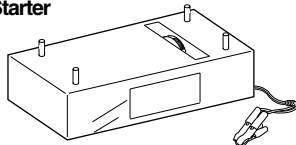
No.96422
クイックフュールポンプ
Quick Fill Fuel Bottle

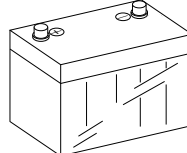
■プラグヒーター
Plug Heater

No.695142
DC急速充電器
DC Quick Charger

No.695143
スパークブースター
Spark Booster

■プラグレンチ
Plug Wrench

No.80312
ロッキングジグ／レンチ
Locking Jig & Wrench

■スターター
Starter

No.1793
スターターボックス
Starter Box

■スターター用バッテリー
Battery

4 塗料
Paint

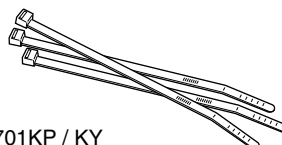
- ボディの塗装には塗料が必要です。京商では、　モデル用塗料、スプレーを販売していますのでご利用ください。
- For painting the body, use Kyosho paints for models!

No.2230
ポリカカラー
POLYCA COLOR

No.76501〜76711
京商スプレーカラー
KYOSHO SPRAY COLOR

5 その他
Other equipment required.

■ダンパーオイル
Shock Oil

■ストラップ（M)
Strap (M)

No.1701KP / KY
蛍光ストラップ
Fluorescent Strap

キットの他にそろえる物（２）REQUIRED FOR OPERATION (2)

プロポの準備 RADIO PREPARATION

●プロポを下の順番にしたがってセットします。
Set up the radio control system as indicated below.

●始める時

1 送信機に単3乾電池をセットする。
2 送信機のアンテナをのばす。
3 電充電した受信機用ニカドバッテリーをつなぐ。
4 受信機のアンテナをのばす。
5 トリムを中央にセットする。
6 送信機のスイッチを入れる。
7 受信機のスイッチを入れる。
8 ハンドル/トリガーを動かして

●終わる時

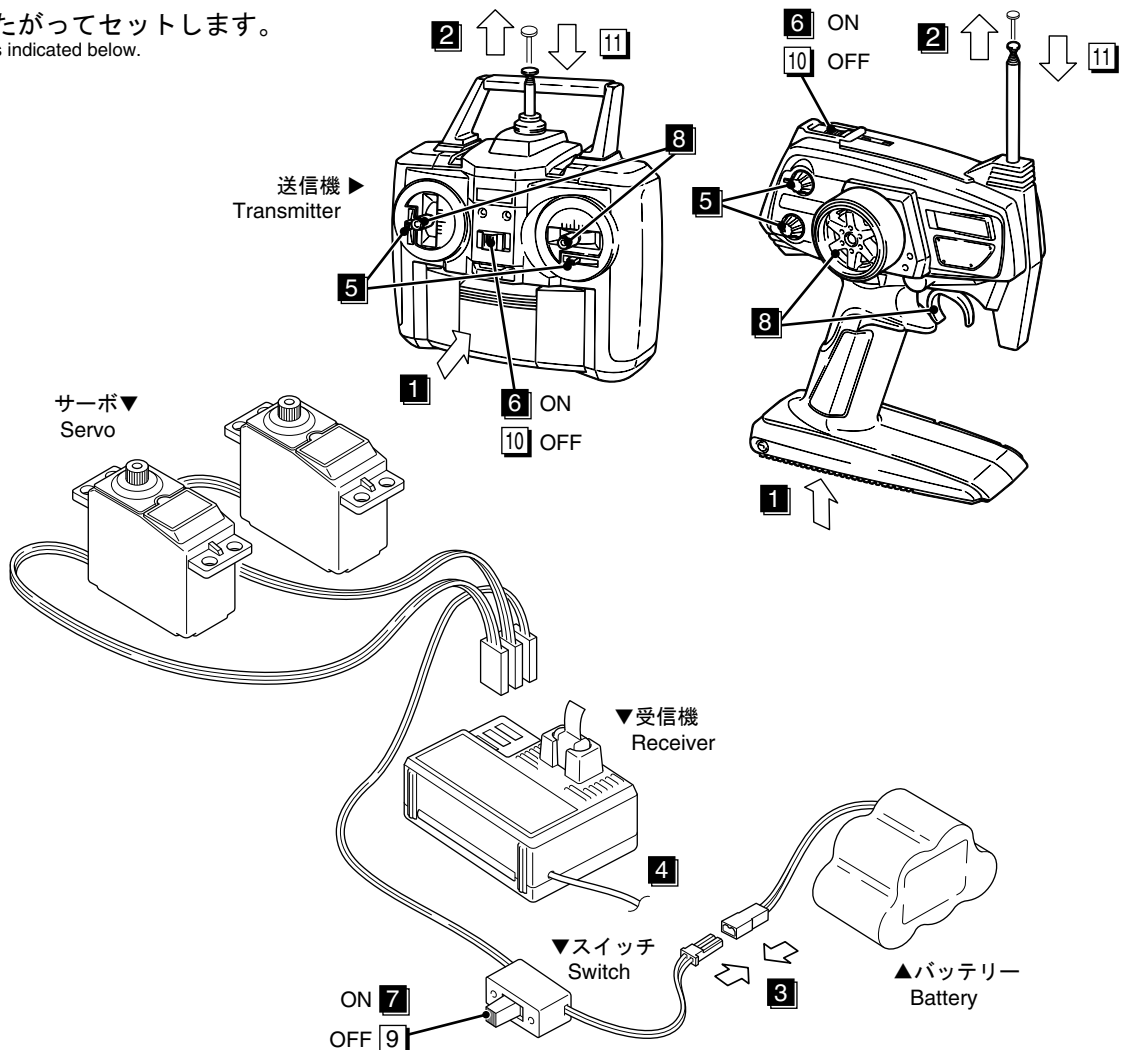
9 受信機のスイッチを切る。
10 送信機のスイッチを切る。
11 送信機のアンテナを縮める。

●START

1 Insert AA-size batteries into the Transmitter.
2 Extend the Transmitter antenna.
3 Connect the charged Ni-Cd battery to the receiver.
4 Unwind the Receiver antenna.
5 Center the Transmitter trims.
6 Switch "ON" the Transmitter.
7 Switch "ON" the Receiver.
8 Make sure the servos move according to your transmitter inputs.

●FINISH

9 Switch "OFF" the Receiver.
10 Switch "OFF" the Transmitter.
11 Retract the Transmitter antenna.

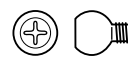
2 11
送信機 ▶
Transmitter
8
5
1
6 ON
10 OFF
6 ON
10 OFF
2 11
5
8
1
サーボ▼
Servo
▼受信機
Receiver
4
▼スイッチ
Switch
ON 7
OFF 9
3
▲バッテリー
Battery

組立て前の注意（１） BEFORE YOU BEGIN (1)

1 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.

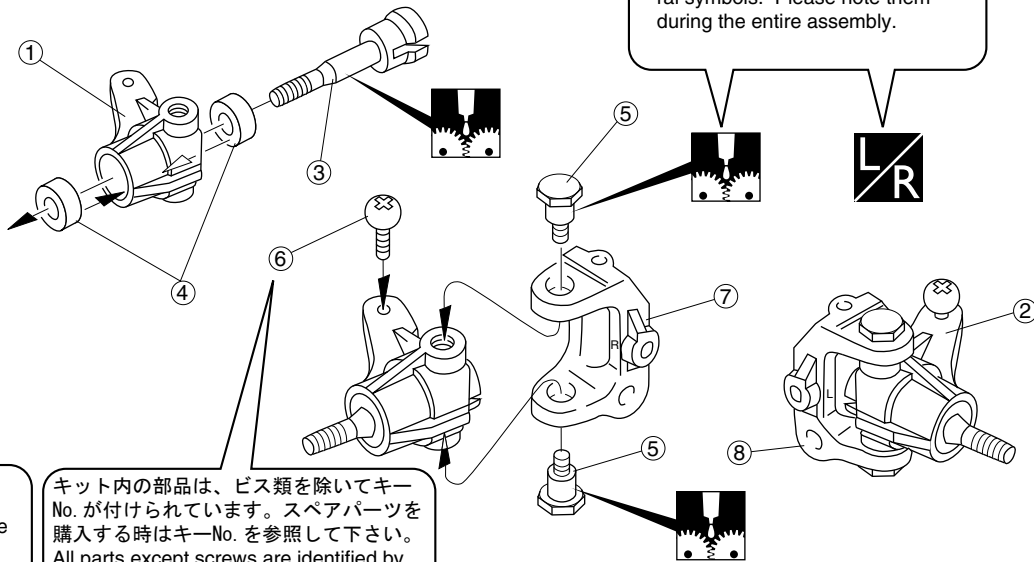
2 キットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.

3 説明書の見かた
How to read the instruction manual:

〔説明例 Example〕

1 フロントサスペンション
Front Suspension

No.4, No.5, No.6

④ 5 x 10mm メタル
Metal Bushing 4

⑤ キングピン
King Pin 4

⑥ 5.8mm ピロボール（黒）
Pillow Ball (Black) 2

小物部品の名前、原寸図、使用数。
Key Number, Part Name, True-to-scale Diagram, Quantity Used

キット内の部品は、ビス類を除いてキーNo.が付けられています。スペアパーツを購入する時はキーNo.を参照して下さい。
All parts except screws are identified by key numbers. For purchasing spare parts, find the key no. of the part needed in the spare part list and refer to the left column to look up the corresponding order no.

説明書内では多くのマークが使用されています。マークに注意して組立てを進めてください。
This instruction manual uses several symbols. Please note them during the entire assembly.

4 説明書に使われているマーク
Symbols used throughout the instruction manual, comprise:

使用する袋詰。
Part bags used.

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).

ゴム系接着剤で接着する。
Apply rubber cement.

グリスを塗る。
Apply grease.

ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).

２セット組立てる（例）。
Assemble as many times as specified (here: twice).

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

余分をカットする。
Cut off excess.

をカットする。
Cut off shaded portion.

仮止め。
Tentatively tighten.

可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.

原寸図
True-to-scale diagram.

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

オプションのベアリングの品番。
例 ： No.1901
Ball bearings are optional!
(with optional part no.)

別購入品
Must be purchased separately!

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

5

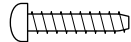
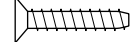
キットには、形や長さが違うビスや小物部品が多く入っています。説明書には原寸図がありますので確認してから組立ててください。
また、ビス類は多めに入っているものもありますので、予備としてお使いください。
This kit contains screws and hardware in different metric sizes and shapes.
Before using them, check the screws on the true-to-scale diagrams on the left side in each assembly step. Some screws are extras.

●ビスの種類 SCREWS

ビス Screw

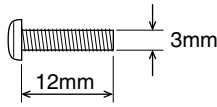
TPビス Self-tapping (TP) Screw

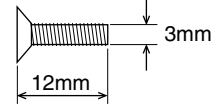
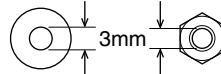
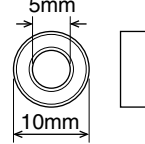
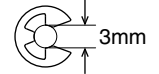
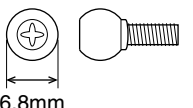
キャップビス Cap Screw

TPサラビス TP F/H Screw

サラビス Flat Head (F/H) Screw

セットビス Set Screw

●小物部品のサイズ例 OTHER HARDWARE

3x12mm ビス Screw
3mm
12mm

3mm ワッシャー・ナット Washer・Nut
3mm

E3 Eリング E-ring
3mm

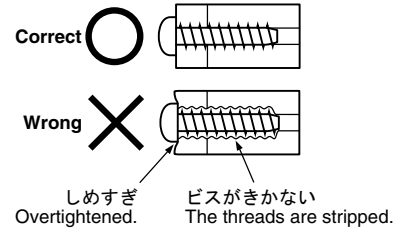
3x12mm サラビス F/H Screw
3mm
12mm

5x10mm メタル・ベアリング Metal Bushing・Bearing
5mm
10mm

6.8mm ピロボール Pillow Ball
6.8mm

6

TPビスは、部品にネジを切りながらしめつけるビスです。しめこみが固い場合がありますが、部品が確実に固定されるまでしめこんでください。ただし、しめすぎるとネジがきかなくなりますので、部品が変形するまでしめないでください。
Self-tapping (TP) screws cut threads into the parts when being tightened. Excessive force may permanently damage parts when tightening TP screws. It is recommended to stop tightening when the part is attached or when some resistance is felt after the threaded portion enters the plastic.

Correct ○

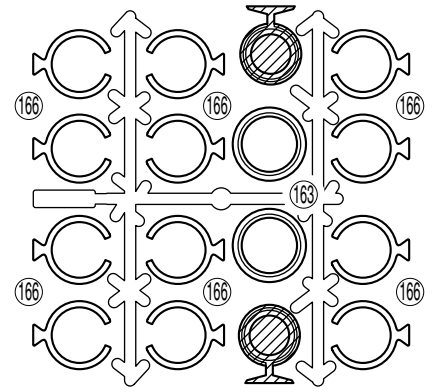
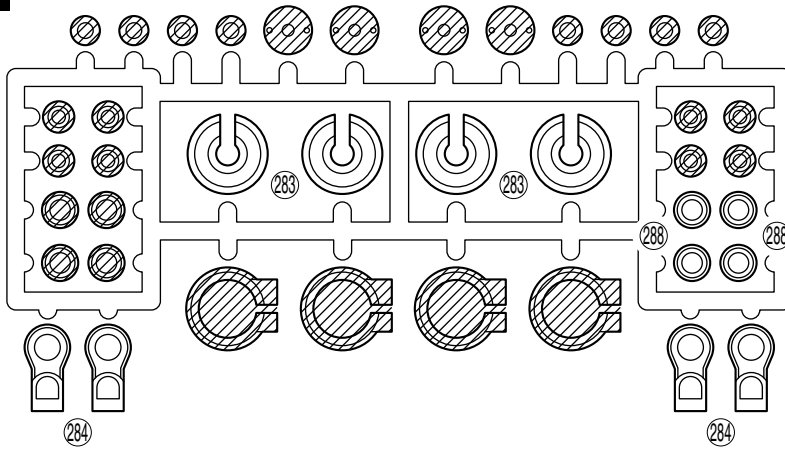
Wrong ✕

しめすぎ
Overtightened.

ビスがきかない
The threads are stripped.

MEMO

ランナー付　プラパーツ配置図　（1）ARRANGEMENT OF PLASTIC PARTS ON RUNNERS (1)

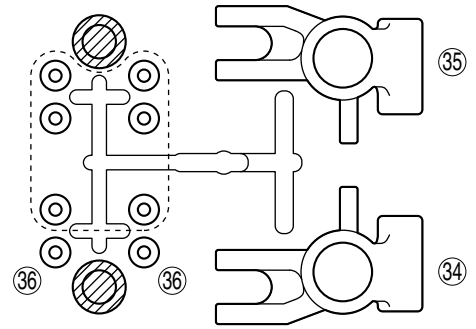
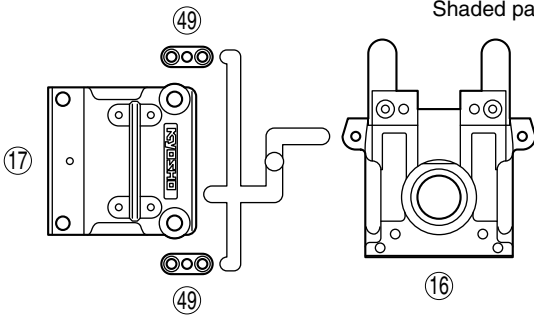
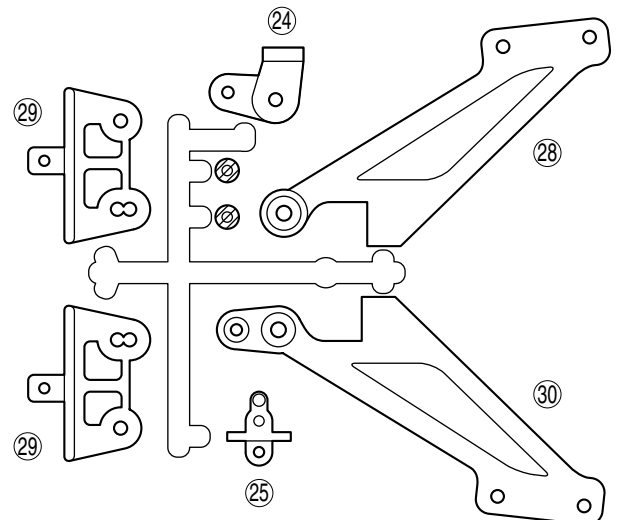
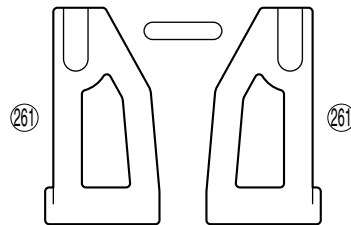
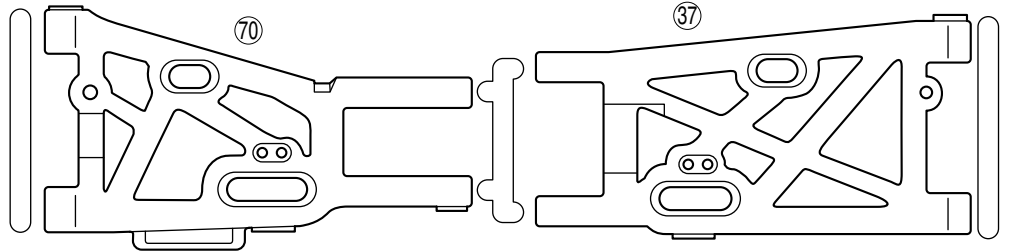
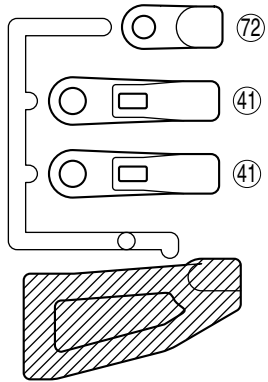
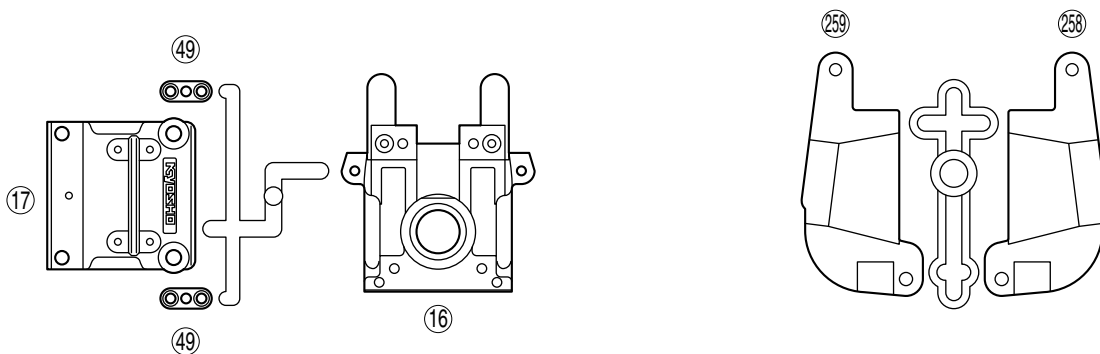
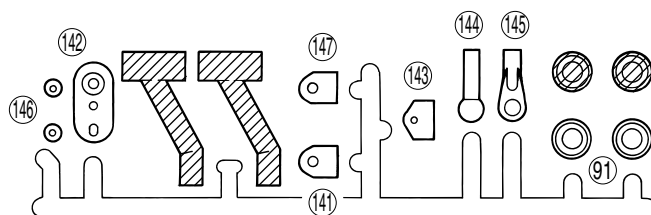
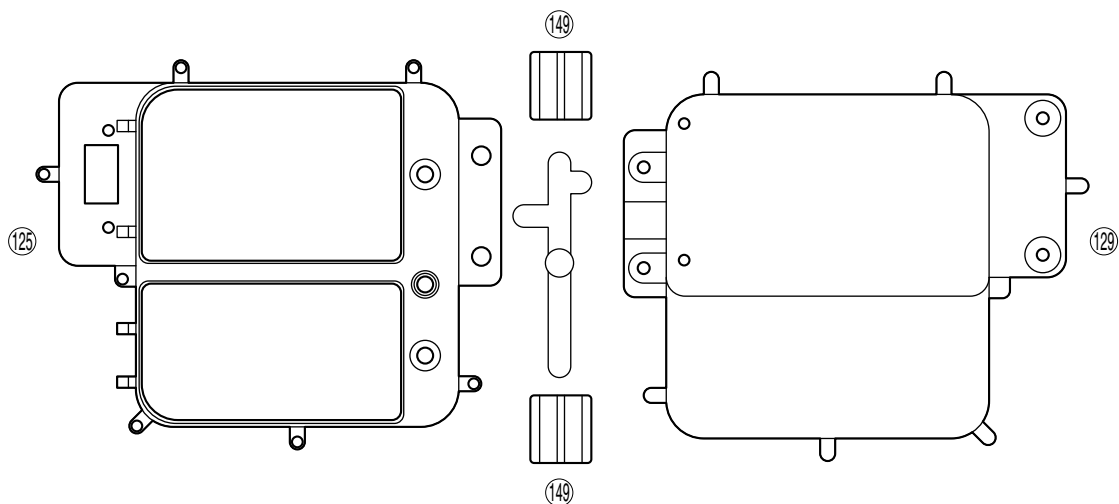
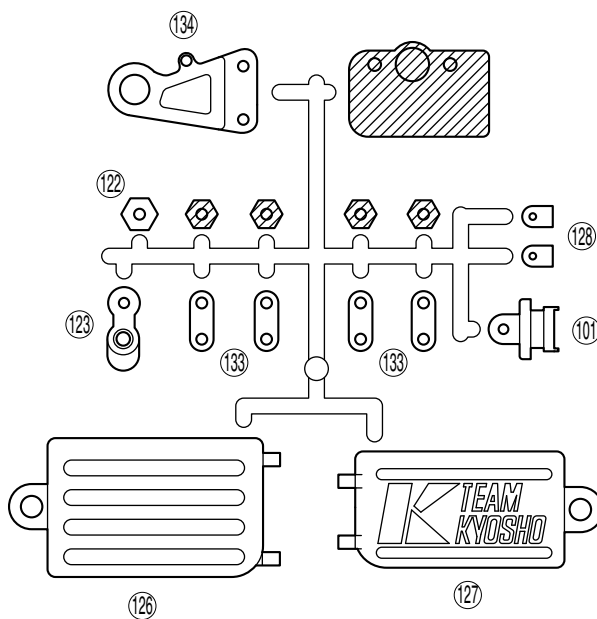
No.1

►▨部の部品は使用しません。
Shaded parts are not used.

No.4

►┆┆部の部品は、セッティング用に使用してください。
Use the parts within the dotted lines as tunning options.

►▨部の部品は使用しません。
Shaded parts are not used.

No.5

72
41
41
70
37
261
261
21
189
62
24
29
28
30
29
25

1 デフギヤ Gear Differential

No.2

3 x 15mm TPサラビス
TP F/H Screw ---- 12

4 x 4mm セットビス
Set Screw ---- 3

⑪ 4 x 10mm シム
Shim ---- 4

⑥ 6mm Oリング
O-ring ---- 6

④ 2.6 x 14mm シャフト（黒）
Shaft (Black) ---- 2

(201) 2.6 x 12.8mm シャフト（黒）
Shaft (Black) ---- 4

(202) デフシャフト（A）
Differential Shaft (A) ---- 4

⑨ デフシャフト（B）
Differential Shaft (B) ---- 2

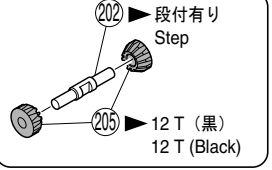
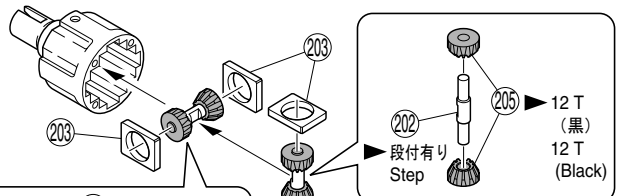
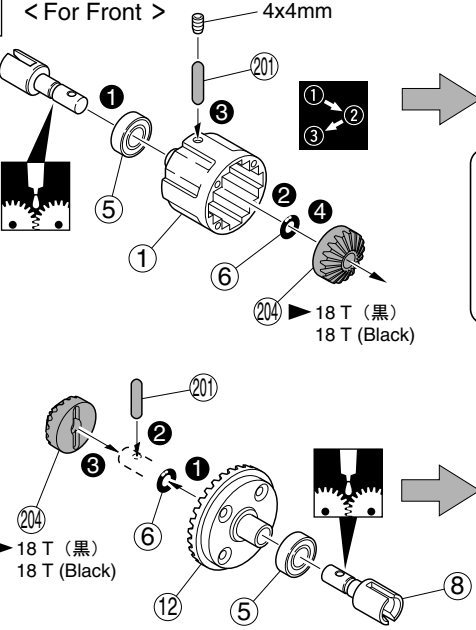
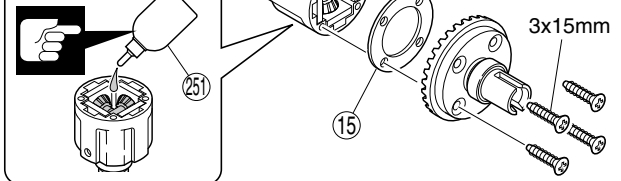
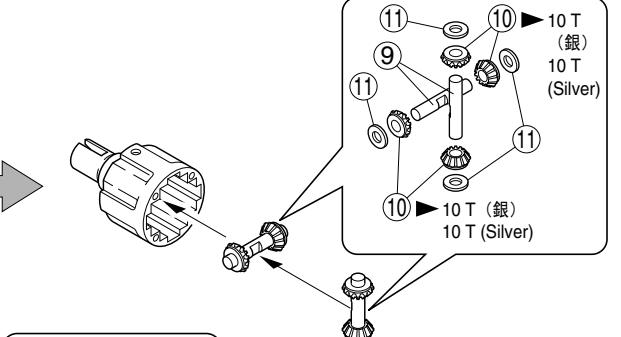
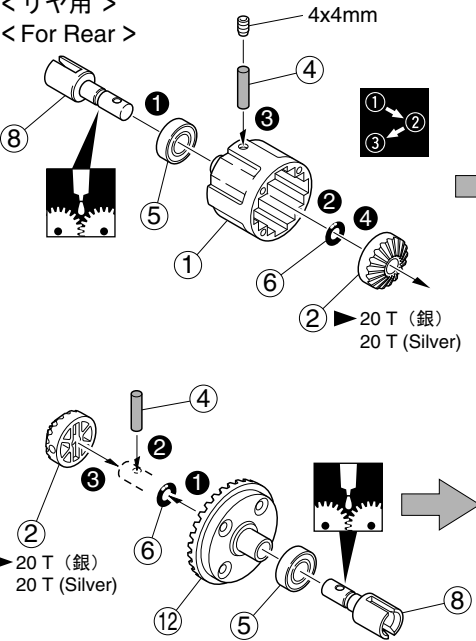
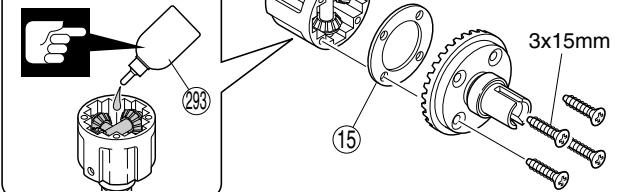
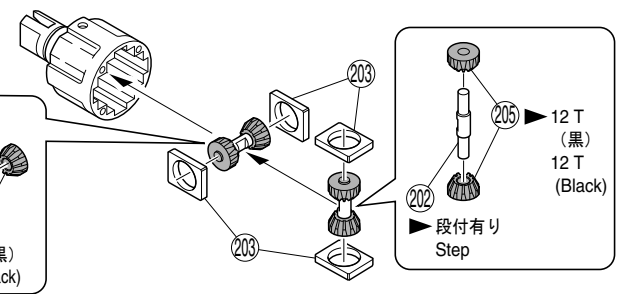
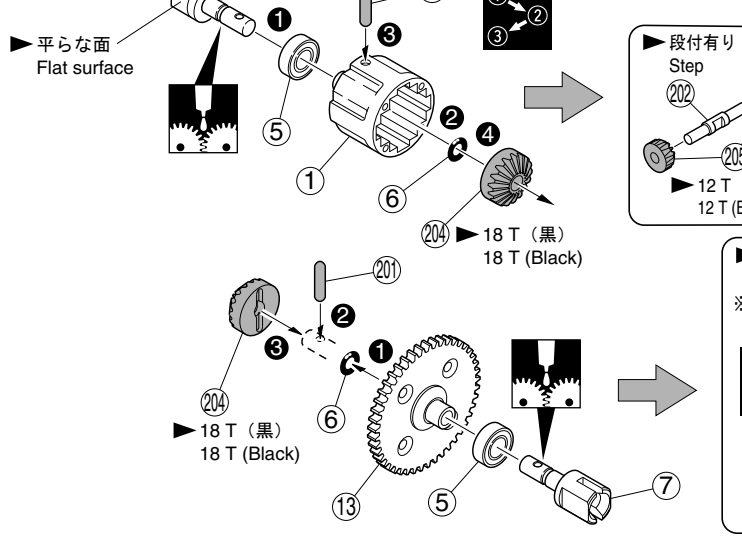
⑤ 8 x 16mm ベアリング
Ball Bearing ---- 6

<フロント用> <For Front>

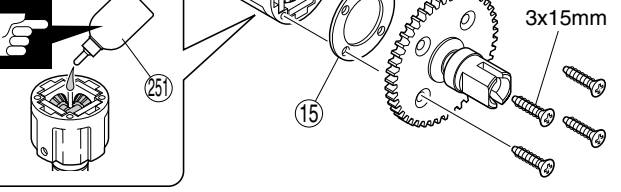
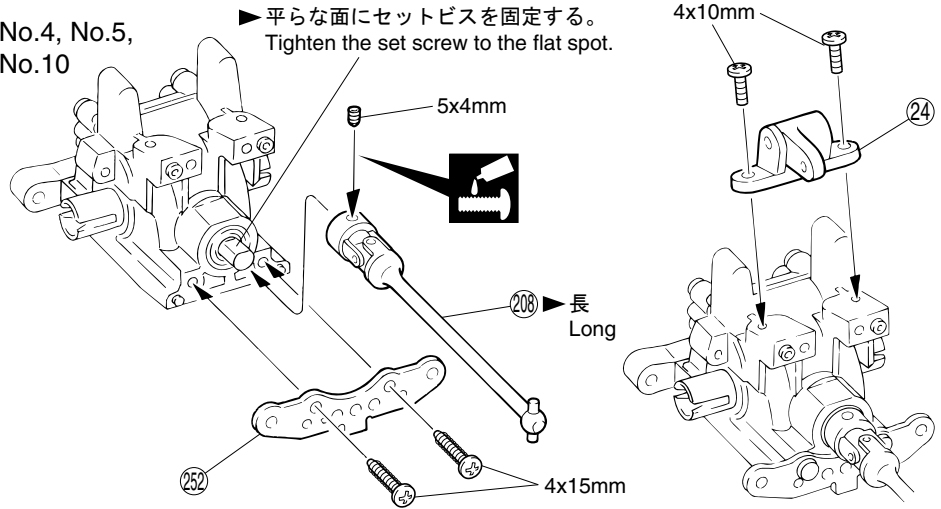
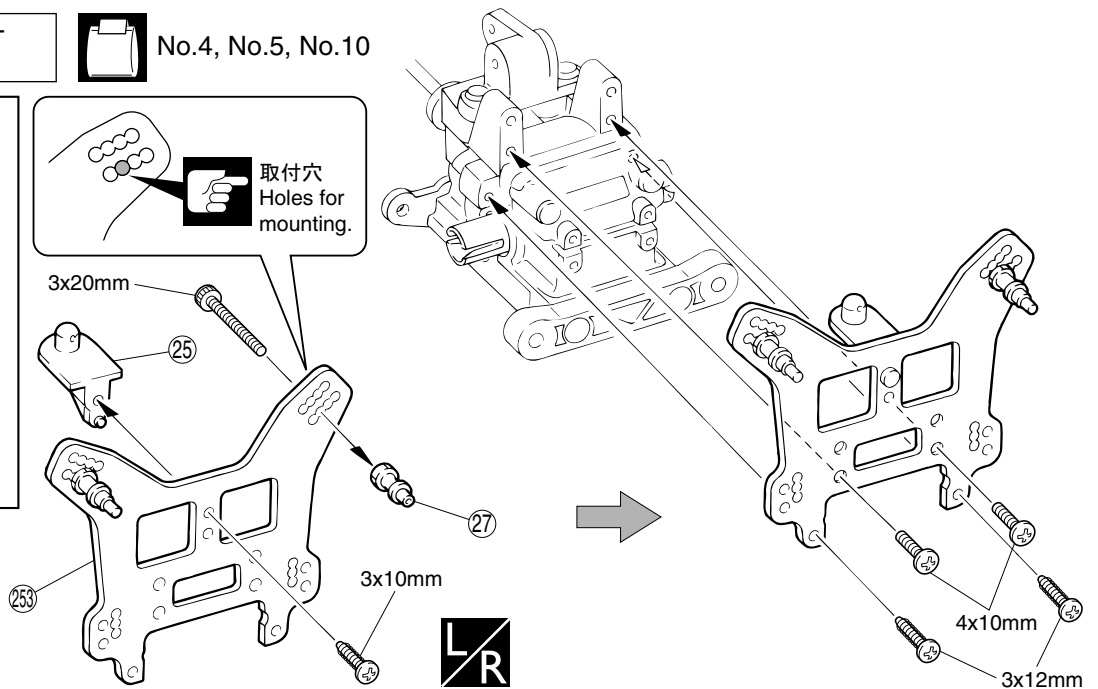
4x4mm
(201) ⑧ ❶ ❸ ⑤ ① ❷ ❹ ⑥
(204) ►18 T（黒） 18 T (Black)
(203)
(202) ►段付有り Step
(205) ►12 T（黒） 12 T (Black)

►LSDギヤオイル
TCD Gear Oil
※オイルは8分目まで入れる。
Fill up to 80%.
(251)
(204) ►18 T（黒） 18 T (Black)
⑫ ⑤ ⑧ ⑥ ⑮
3x15mm

<リヤ用> <For Rear>

4x4mm
④ ⑧ ❶ ❸ ⑤ ① ❷ ❹ ⑥
② ►20 T（銀） 20 T (Silver)
⑪ ⑨
⑩ ►10 T（銀） 10 T (Silver)

►シリコンオイル#1000
Silicone Oil #1000
※オイルは8分目まで入れる。
Fill up to 80%.
(293)
② ►20 T（銀） 20 T (Silver)
⑫ ⑤ ⑧ ⑥ ⑮
3x15mm

<センター用> <For Center>

⑦
►平らな面 Flat surface
4x4mm
(201) ❶ ❸ ⑤ ① ❷ ❹ ⑥
(204) ►18 T（黒） 18 T (Black)
(203)
►段付有り Step
(202)
(205) ►12 T（黒） 12 T (Black)

►LSDギヤオイル
TCD Gear Oil
※オイルは8分目まで入れる。
Fill up to 80%.
(251)
(204) ►18 T（黒） 18 T (Black)
⑬ ⑤ ⑦ ⑥ ⑮
3x15mm

使用する袋詰。 Part bags used.
番号の順に組立てる。 Assemble in the specified order.
グリスを塗る。 Apply grease.
注意して組立てる所。 Pay close attention here!

使用する袋詰。
Part bags used.

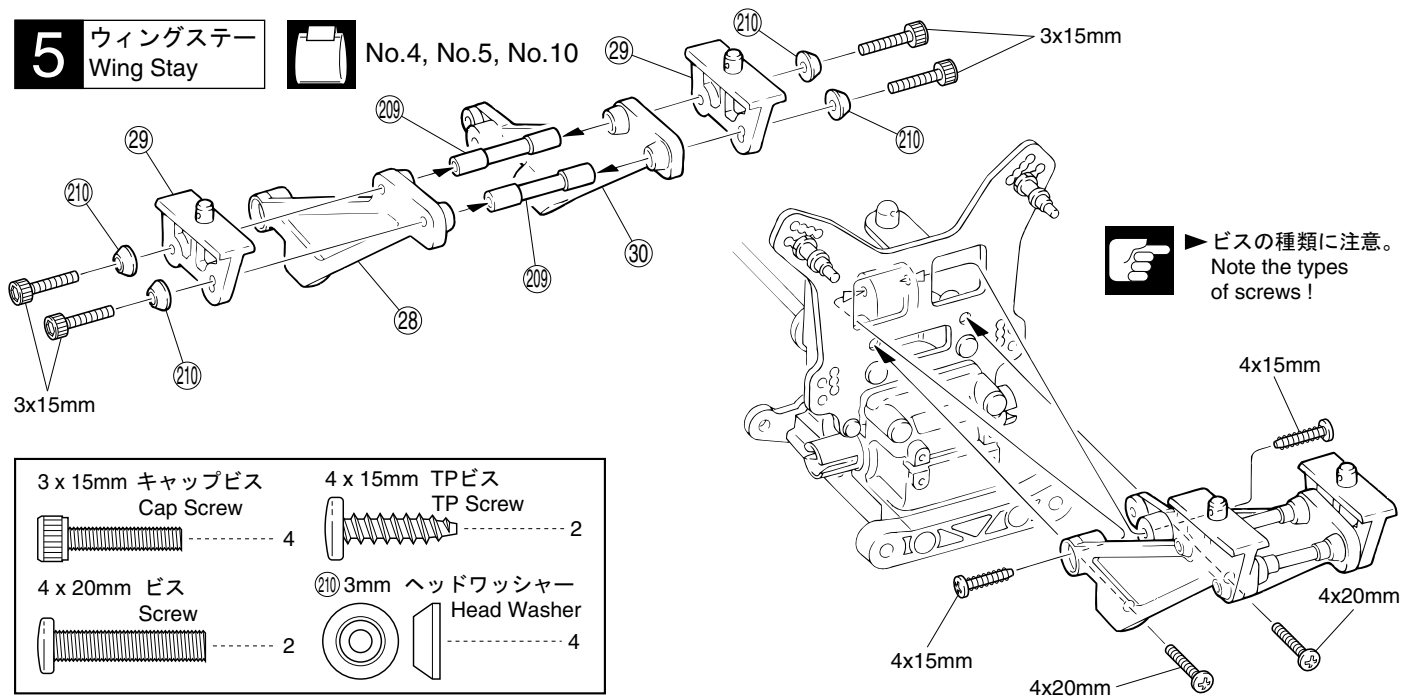
ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).

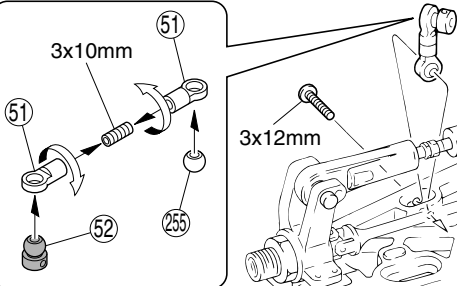
注意して組立てる所。
Pay close attention here!

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

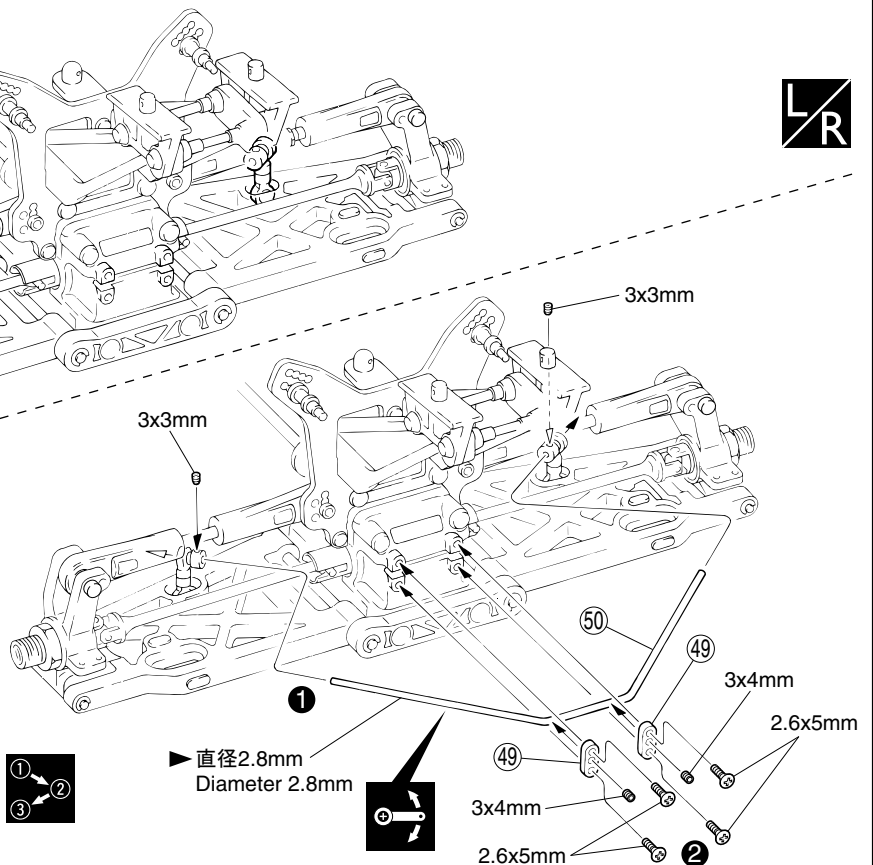
番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

グリスを塗る。
Apply grease.

使用する袋詰。 Part bags used.
左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.
番号の順に組立てる。 Assemble in the specified order.
２セット組立てる（例）。 Assemble as many times as specified.
注意して組立てる所。 Pay close attention here!
原寸図。 True-to-scale diagram.

10 リヤサスペンション Rear Suspension

No.4, No.10

3x10mm, ㊿51, 51, 52, 255, 3x12mm, 3x3mm, 3x3mm, 50, 49, 3x4mm, 2.6x5mm, 49, 3x4mm, 2.6x5mm, 1, 2

►直径2.8mm
Diameter 2.8mm

3 x 3mm セットビス Set Screw		2
3 x 4mm セットビス Set Screw		2
3 x 10mm セットビス Set Screw		2
3 x 12mm ビス Screw		2
2.6 x 5mm サラビス F/H Screw		4
㉕5 5.8mm ボール Ball		2
㉛51 5.8mm ボールエンド(S) Ball End (S)		4
㉜52 スタビボール（黒） Stabilizer Ball (Black)		2

使用する袋詰。
Part bags used.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.

使用する袋詰。
Part bags used.

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

グリスを塗る。
Apply grease.

使用する袋詰。 Part bags used.
番号の順に組立てる。 Assemble in the specified order.
左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.
ネジロック剤を塗る。 Apply threadlocker (screw cement).
注意して組立てる所。 Pay close attention here!

17 フロントサスペンション Front Suspension

No.5, No.6, No.10

右側用
For right side.

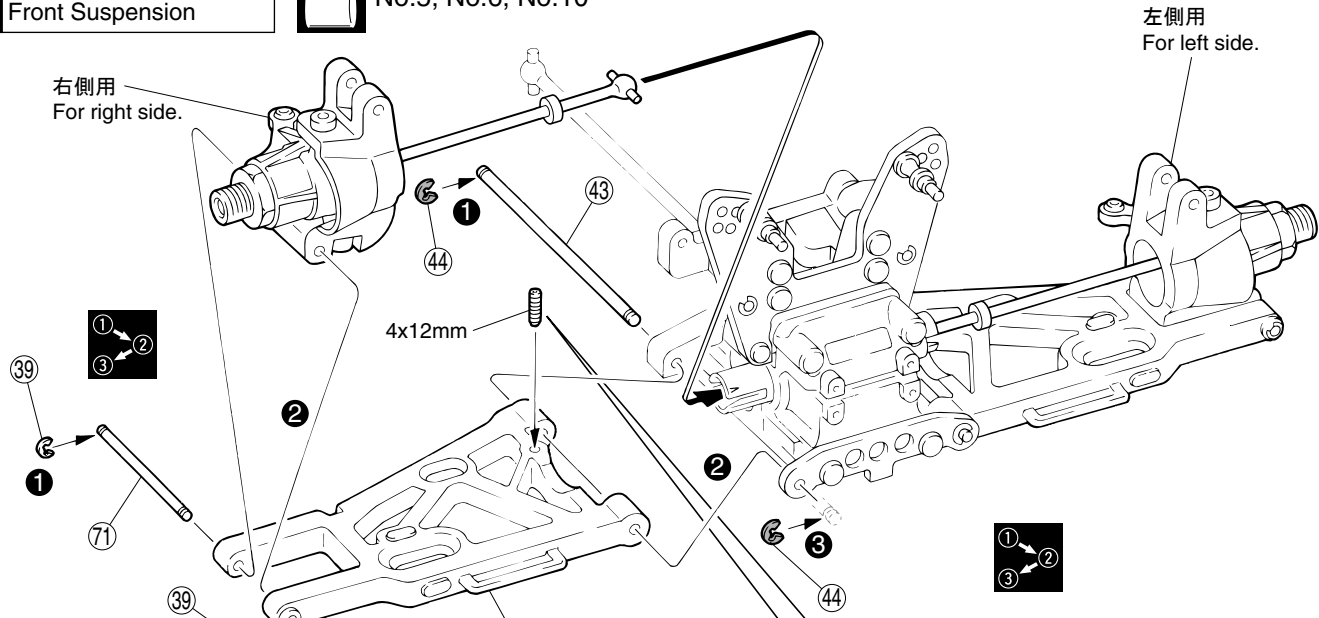
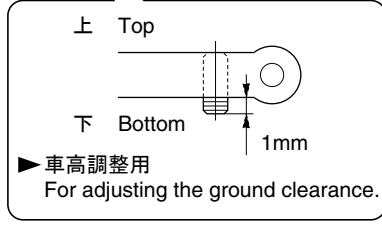
左側用
For left side.

4x12mm

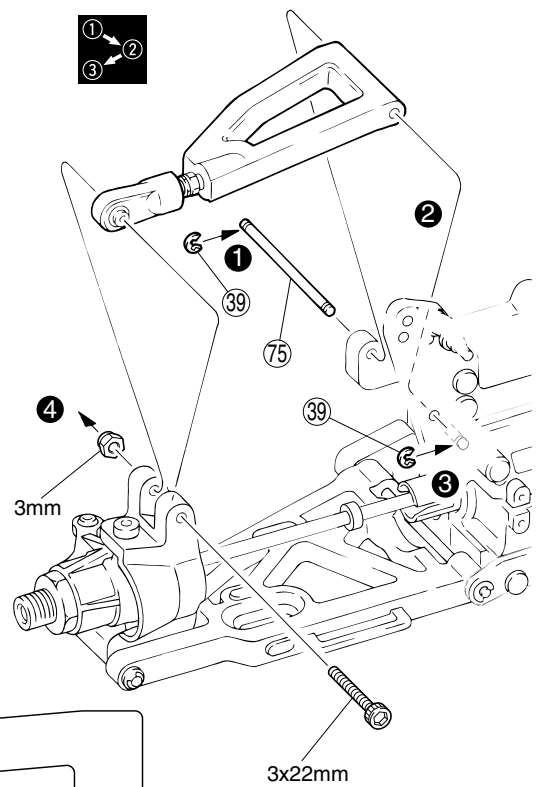
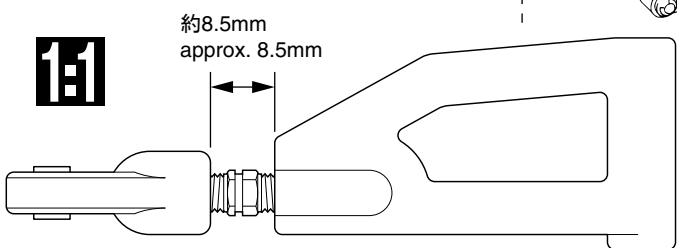
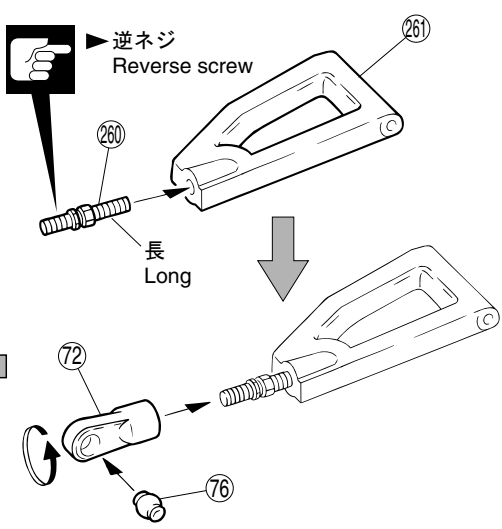
上 Top

下 Bottom

1mm

► 車高調整用
For adjusting the ground clearance.

Part	Name	Qty
	4 x 12mm セットビス Set Screw	2
39	Eリング（銀） E-ring (Silver)	4
44	Eリング（黒） E-ring (Black)	4
71	3 x 38mm シャフト Shaft	2
43	4 x 74mm シャフト Shaft	2

18 フロントサスペンション Front Suspension

No.5, No.6, No.10

Part	Name	Qty
76	6.8mmツバ付ボール Ball	2
260	フロントアッパーロッド Front Upper Rod	2
39	Eリング（銀） E-ring (Silver)	4
75	3 x 40mm シャフト（黒） Shaft (Black)	2
	3 x 22mm キャップビス Cap Screw	2
	3mm ナイロンナット Nylon Nut	2
72	6.8mm ボールエンド Ball End	2

► 逆ネジ
Reverse screw

長
Long

3mm

3x22mm

1:1

約8.5mm
approx. 8.5mm

使用する袋詰。 Part bags used.

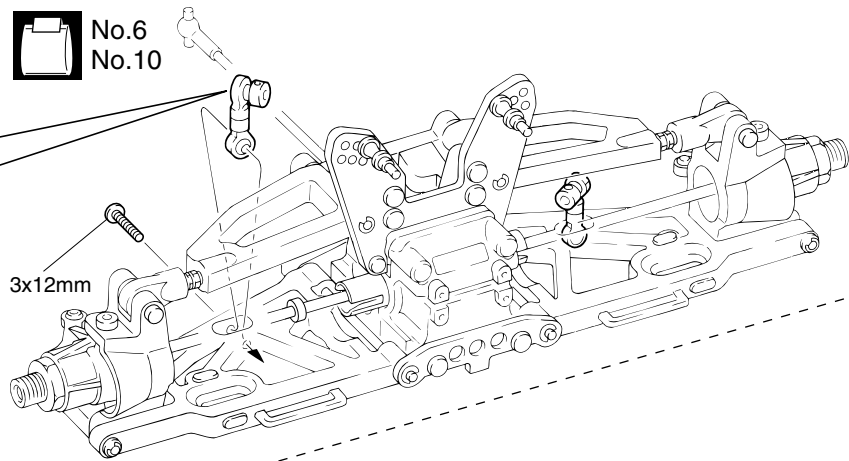
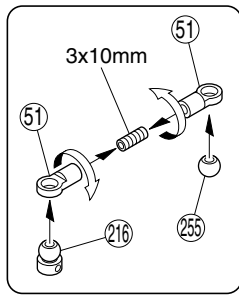
左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.

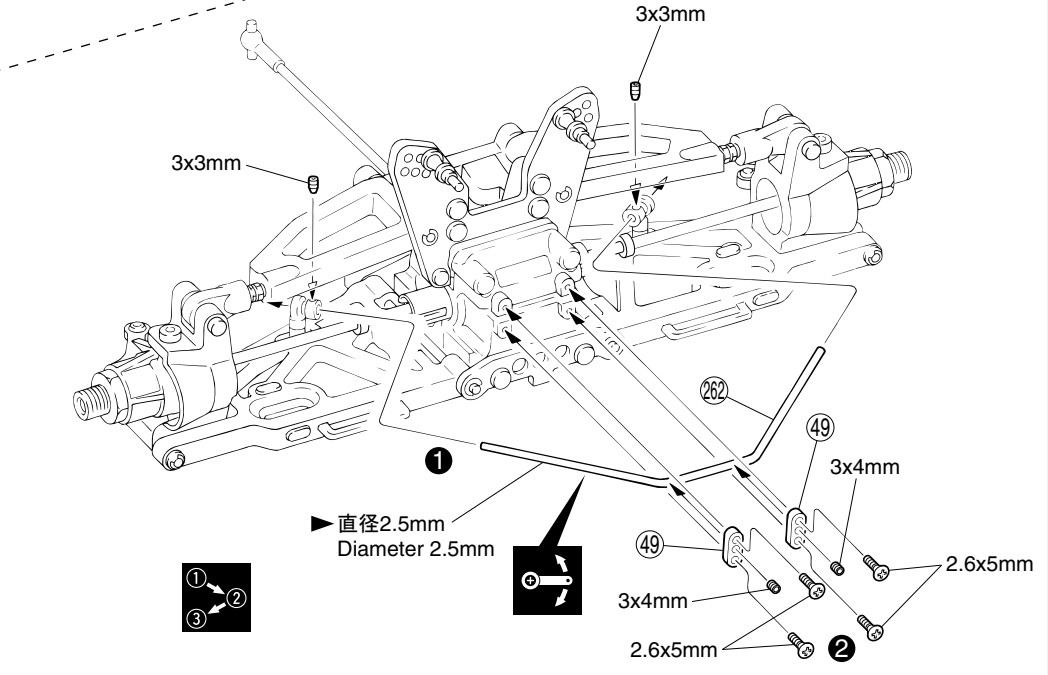
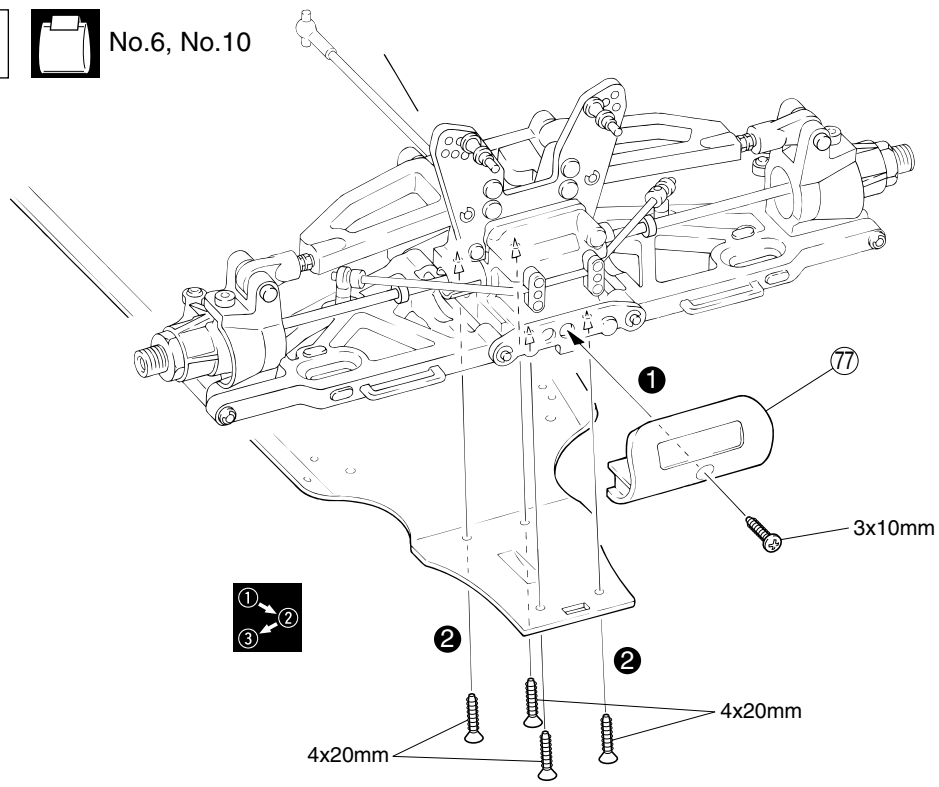
番号の順に組立てる。 Assemble in the specified order.

注意して組立てる所。 Pay close attention here!

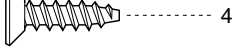
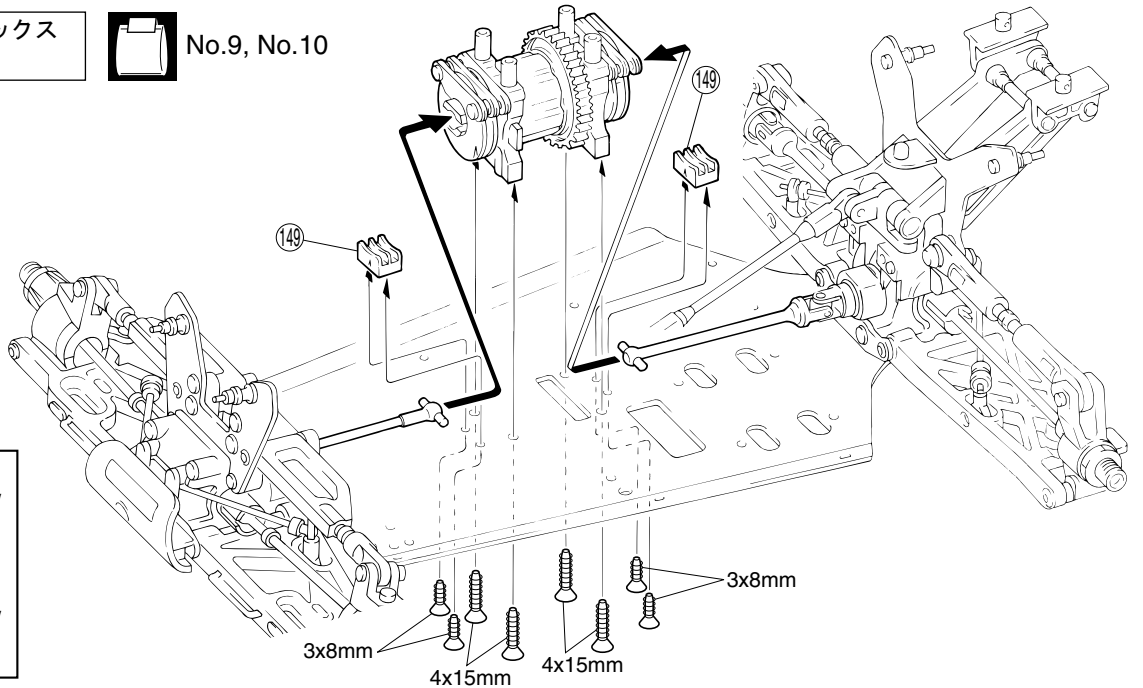
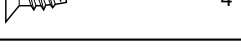
原寸図。 True-to-scale diagram.

19 フロントサスペンション Front Suspension

No.6
No.10

3x10mm
51
51
216
255
3x12mm
L/R

部品 Part	数量
3 x 3mm セットビス Set Screw	2
3 x 4mm セットビス Set Screw	2
3 x 10mm セットビス Set Screw	2
3 x 12mm ビス Screw	2
2.6 x 5mm サラビス F/H Screw	4
255 5.8mm ボール Ball	2
51 5.8mm ボールエンド(S) Ball End (S)	4
216 スタビボール(銀) Stabilizer Ball (Silver)	2

3x3mm
3x3mm
262
49
3x4mm
2.6x5mm
49
3x4mm
2.6x5mm
❶
❷
►直径2.5mm
Diameter 2.5mm

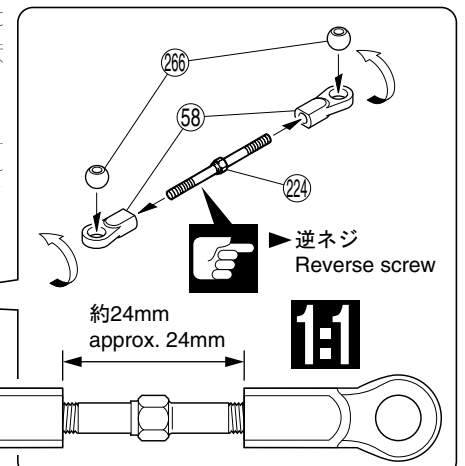
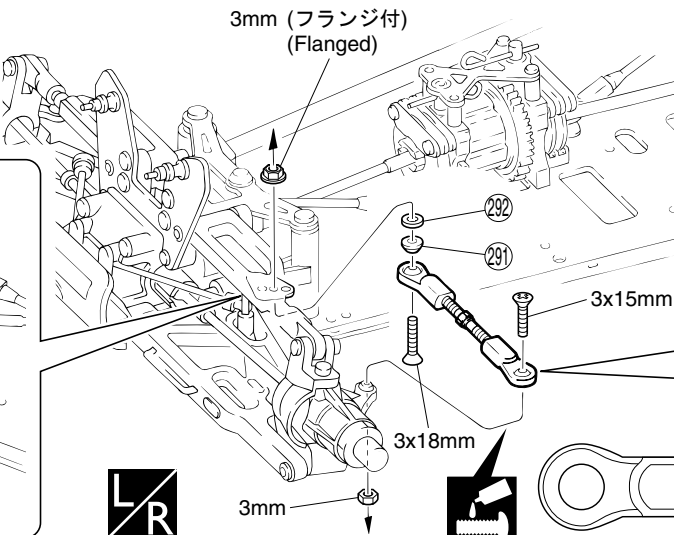
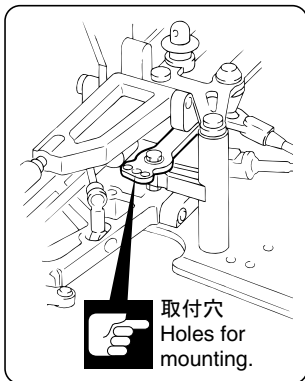
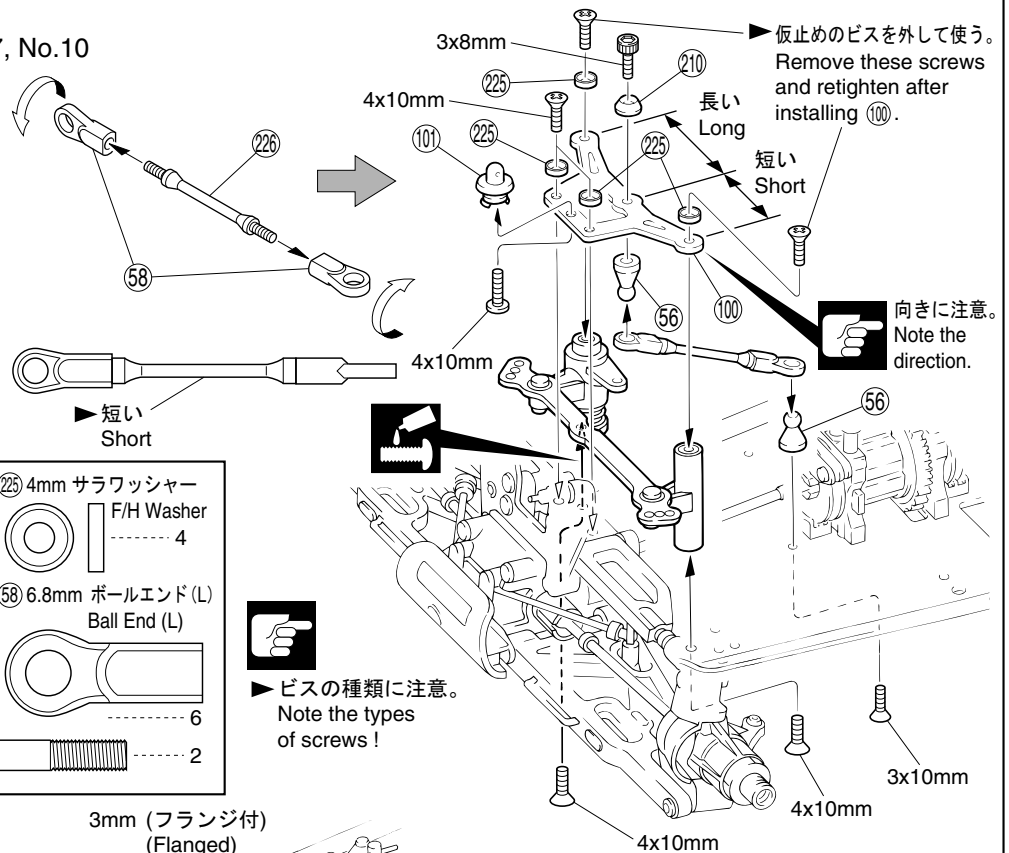
使用する袋詰。 Part bags used.
左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.
番号の順に組立てる。 Assemble in the specified order.
可動するように組立てる。 Ensure smooth non-binding movement while assembling.

使用する袋詰。
Part bags used.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

ゴム系接着剤で接着する。
Apply rubber type glue.

25 ステアリング Steering

No.7, No.10

- 3 x 10mm サラビス F/H Screw 1
- 3 x 15mm サラビス F/H Screw 2
- 3 x 18mm サラビス F/H Screw 2
- 4 x 10mm ビス Screw 1
- 4 x 10mm サラビス F/H Screw 4
- 3 x 8mmキャップビス Cap Screw 1
- ㉖ 6.8mm ボール Ball 4
- ㉑ 3mm ヘッドワッシャー Head Washer 1
- 3mm ナット Nut 2
- ㉑ テーパーカラー Tapered Collar 2
- ㉒ 3x6x2mm カラー Collar 2
- 3mm フランジ付ナット Flanged Nut 2
- ㊻ トルクロッドボール Torque Rod Ball 2
- ㉔ タイロッド Tie Rod 2
- ㉕ 4mm サラワッシャー F/H Washer 4
- ㊽ 6.8mm ボールエンド (L) Ball End (L) 6

3x8mm

4x10mm

3x10mm

3x15mm

3x18mm

3mm

3mm (フランジ付) (Flanged)

長い Long

短い Short

► 短い Short

► 仮止めのビスを外して使う。 Remove these screws and retighten after installing ⑩.

► 向きに注意。 Note the direction.

► ビスの種類に注意。 Note the types of screws !

取付穴 Holes for mounting.

► 逆ネジ Reverse screw

約24mm approx. 24mm

1:1

- 使用する袋詰。 Part bags used.
- 左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.
- ネジロック剤を塗る。 Apply threadlocker (screw cement).
- 原寸図。 True-to-scale diagram.
- 注意して組立てる所。 Pay close attention here!
- 仮止め。 Tentatively tighten.

26 エンジン Engine

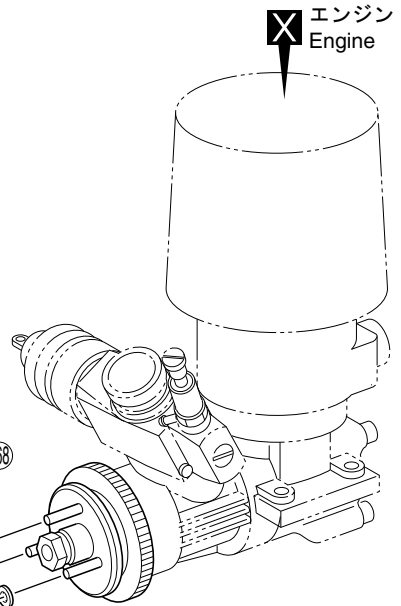
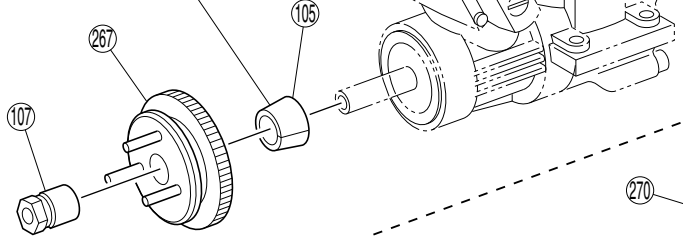
No.3

X エンジン Engine

►クランクシャフトを引っ張り出した状態で組み立てます。
Assemble the following parts with pulling the crankshaft.

►必ずキット付属の ⑩⑤ テーパーコレットを使用する。
Use ⑩⑤ taper collet included in the kit.

105, 267, 107, 270, 268, 269

►270の短い方を107の溝に入れる。
The short side of 270 must be in the groove of 107.

Part	Qty
105 テーパーコレット Tapered Coret	1
107 パイロットナット Pilot Nut	1
268 3 x 5 x 0.2mm シム Shim	3

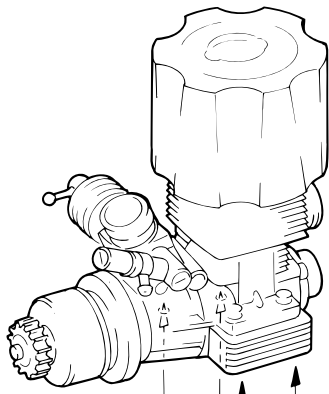
使用する袋詰。 Part bags used.	注意して組立てる所。 Pay close attention here!
別購入品。 Must be purchased separately!	可動するように組立てる。 Ensure smooth non-binding movement while assembling.

28 エンジン Engine

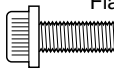
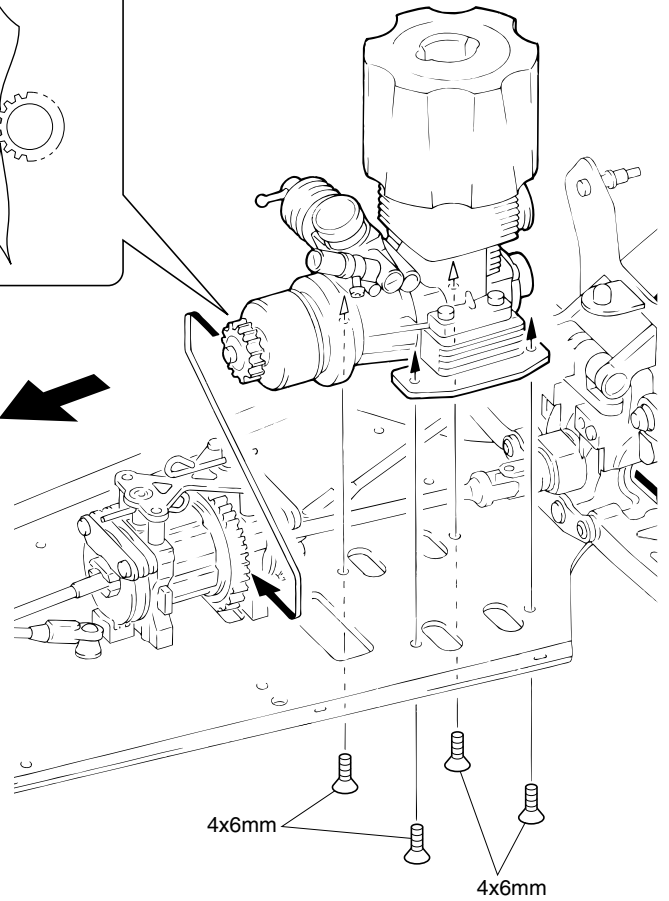
No.3, No.10

►紙1枚分のすきまをあける。
Insert a sheet of paper before installing.

前 Front

⑱ ⑱

4x10mm 4x10mm

4x6mm 4x6mm

4 x 6mm サラビス F/H Screw	4
4 x 10mm フランジ付キャップビス Flanged Cap Screw	4

29 マフラー Muffler

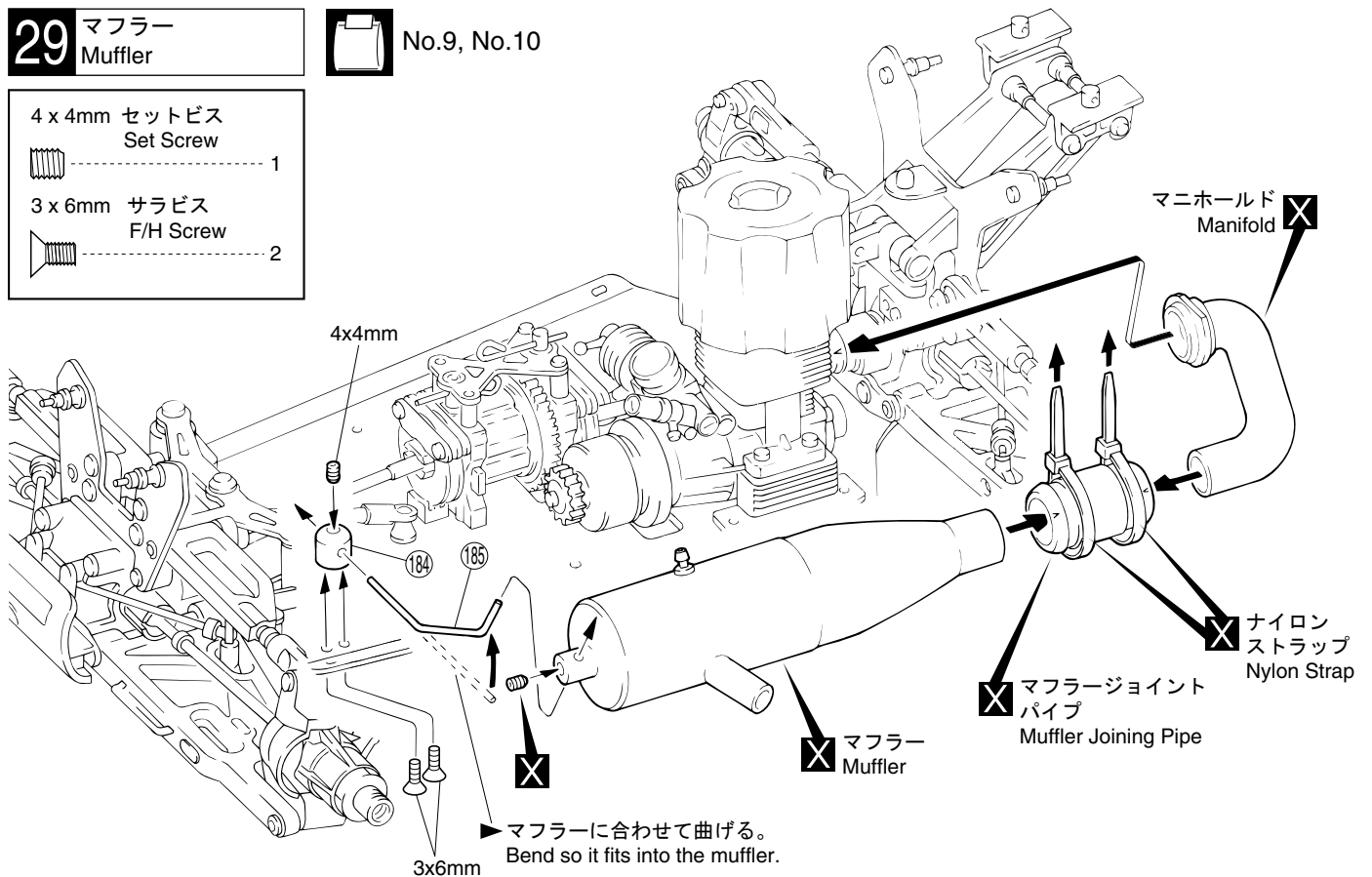
No.9, No.10

4 x 4mm セットビス Set Screw	1
3 x 6mm サラビス F/H Screw	2

4x4mm

⑱ ⑱

3x6mm

►マフラーに合わせて曲げる。
Bend so it fits into the muffler.

マニホールド Manifold X

ナイロンストラップ Nylon Strap X

マフラージョイントパイプ Muffler Joining Pipe X

マフラー Muffler X

X

使用する袋詰。 Part bags used.

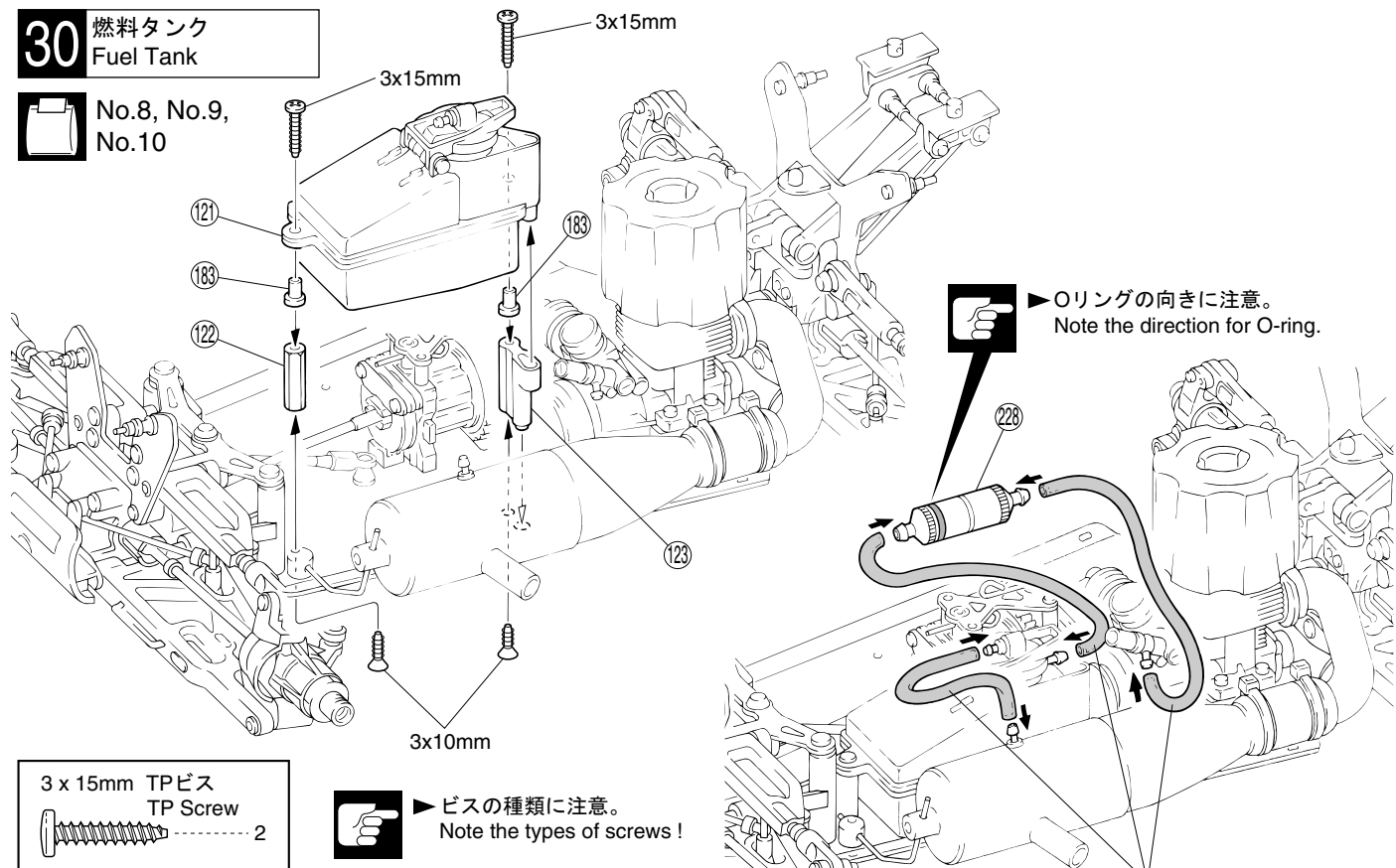
X 別購入品。 Must be purchased separately!

30 燃料タンク Fuel Tank

No.8, No.9, No.10

3x15mm
3x15mm
121
183
183
122
123
3x10mm

3 x 15mm TPビス TP Screew	2
3 x 10mm TPサラビス TP F/H Screw	2

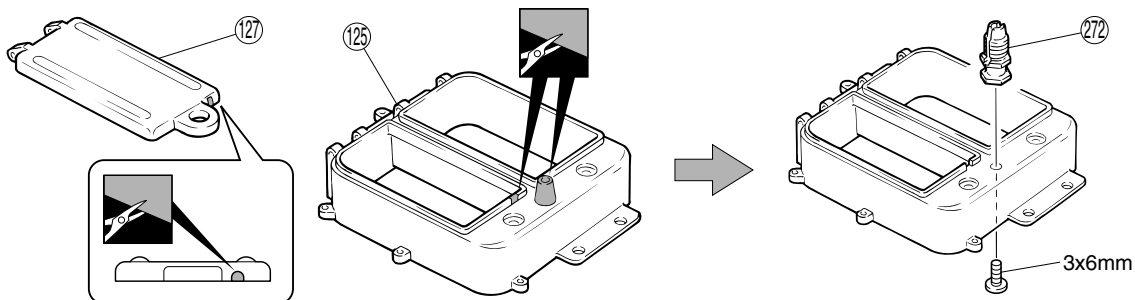
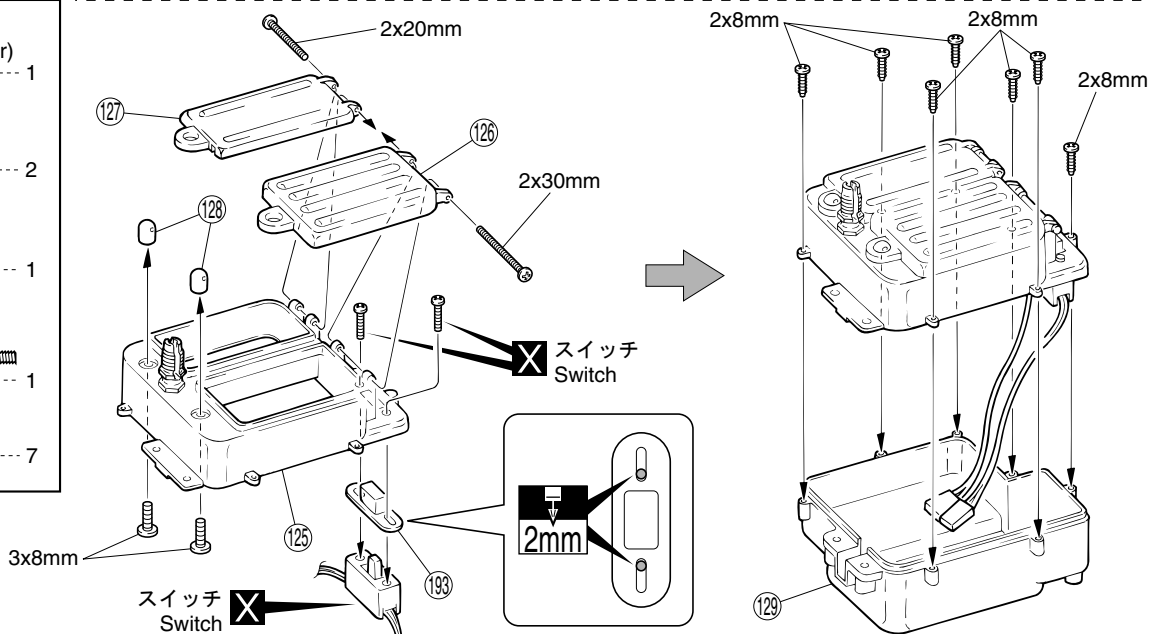
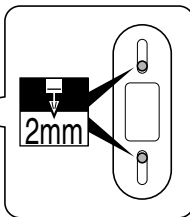
►ビスの種類に注意。
Note the types of screws !

►Oリングの向きに注意。
Note the direction for O-ring.

228

271 ►エンジン、マフラーに合せてシリコンチューブの長さを調節する。
Cut the 271 Silicone Tube, depending on Engine and Muffler.

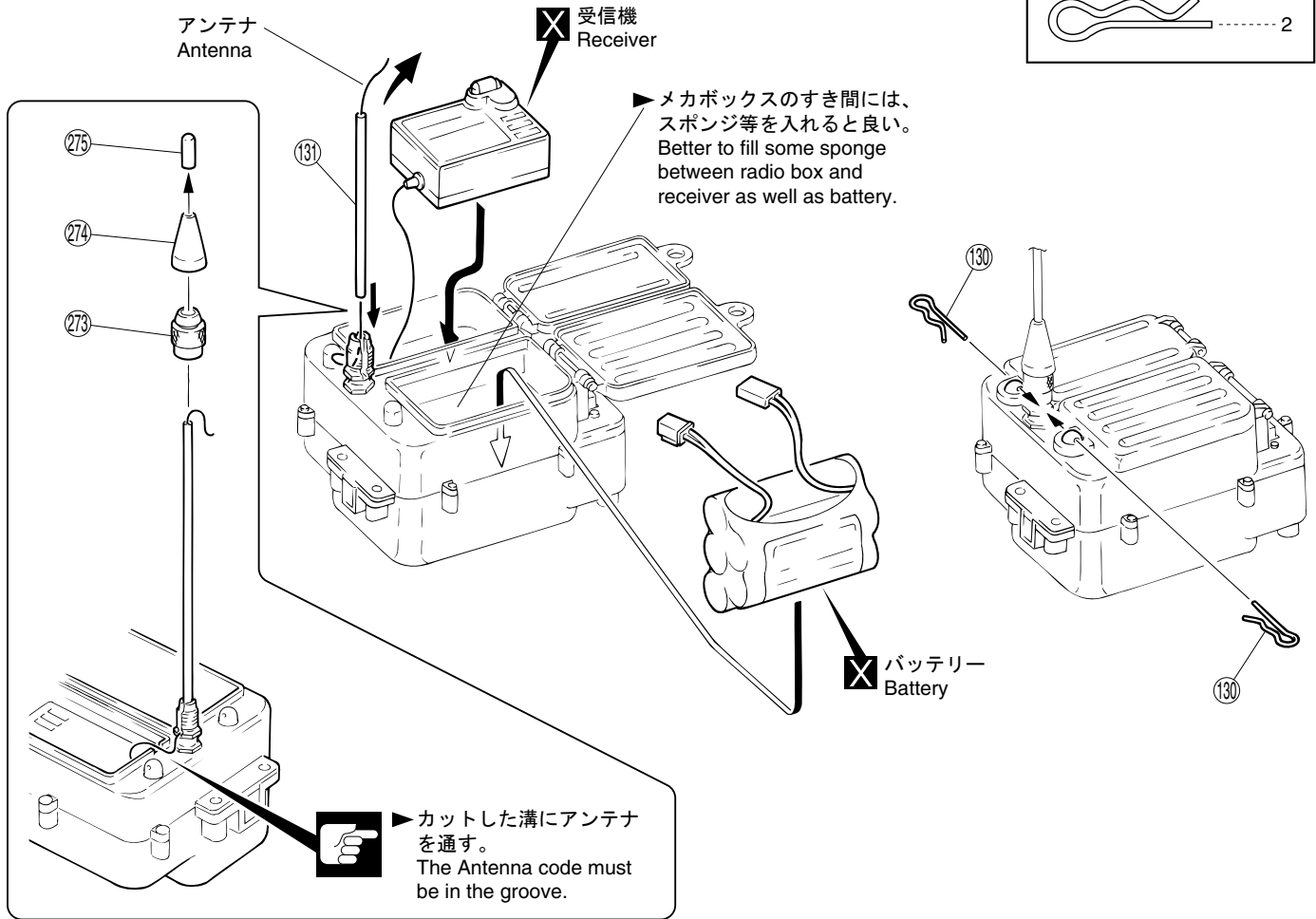
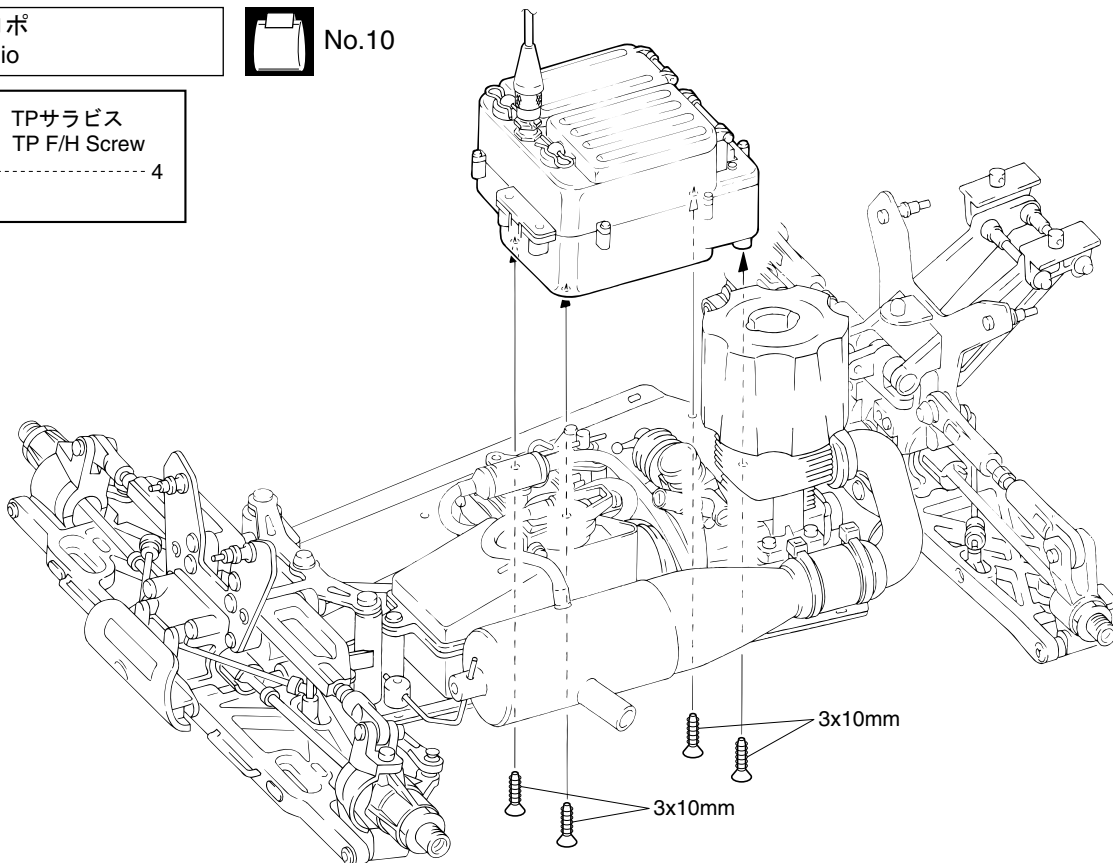
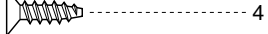
31 プロポ Radio

No.9, No.10

127
125
272
3x6mm

3 x 6mm ビス(銀) Screw (Silver)	1
3 x 8mm ビス Screw	2
2 x 20mm ビス Screw	1
2 x 30mm ビス Screw	1
2 x 8mm TPビス TP Screw	7

2x20mm
127
126
2x30mm
128
スイッチ Switch
2mm
3x8mm
125
193
スイッチ Switch
2x8mm
2x8mm
2x8mm
129

使用する袋詰。 Part bags used.
注意して組立てる所。 Pay close attention here!
別購入品。 Must be purchased separately!
2mmの穴をあける(例)。 Drill holes with the specified diameter.
をカットする。 Cut off shaded portion.

32 プロポ Radio

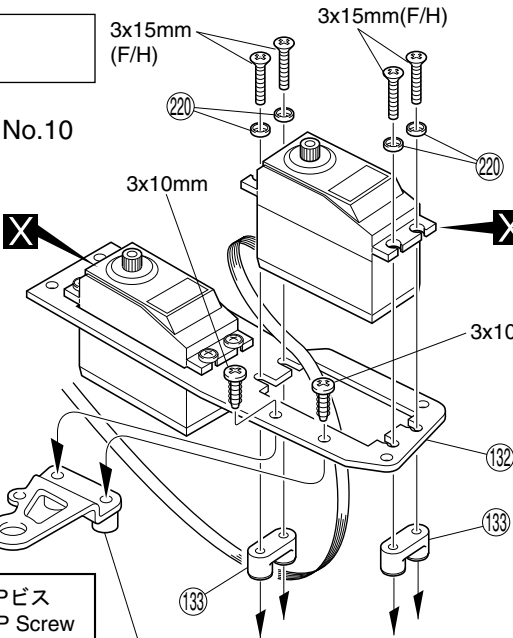
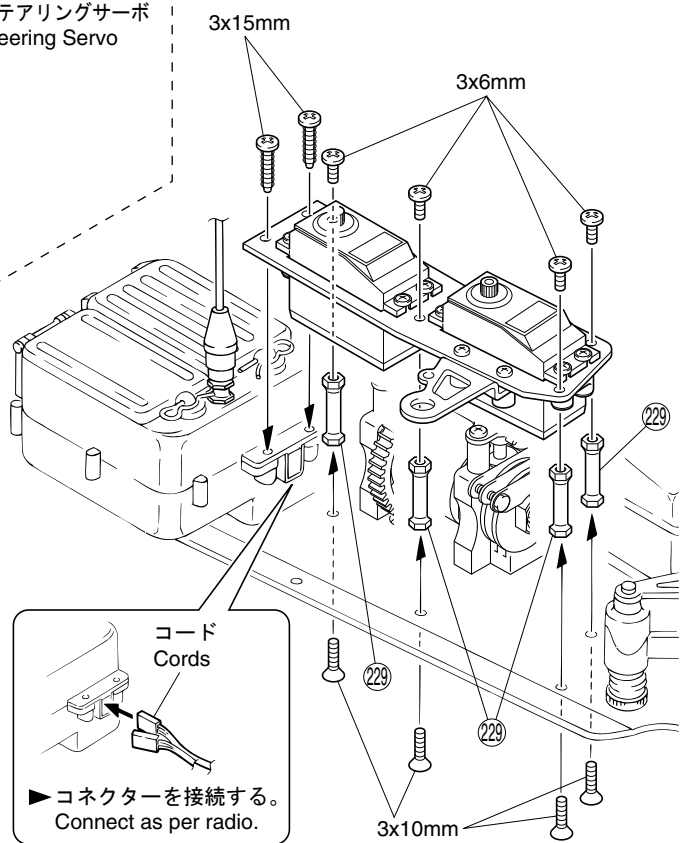
No.10

33 プロポ Radio

No.10

使用する袋詰。 Part bags used.
別購入品。 Must be purchased separately!
注意して組立てる所。 Pay close attention here!

34 プロポ Radio

No.9, No.10

3x15mm (F/H)
3x15mm(F/H)
220
3x10mm
スロットルサーボ Throttle Servo
ステアリングサーボ Steering Servo
3x10mm
132
133
133
134 (トランスポンダー用) (For transponder.)
3x15mm
3x6mm
229
229
229
コード Cords
►コネクターを接続する。 Connect as per radio.
3x10mm

3 x 10mm	TPビス TP Screw	2
3 x 15mm	TPビス TP Screw	2
3 x 6mm	ビス Screw	4
3 x 10mm	サラビス F/H Screw	4
3 x 15mm	サラビス F/H Screw	8
220 3mm	サラワッシャー F/H Washer	8

►ビスの種類に注意。 Note the types of screws !

35 プロポ Radio

No.7, No.9, No.10

255
230
135
135
平行 Parallel
►逆ネジ Reverse screw
3mm
20mm
3x15mm
291
3x15mm
291
3mm

3 x 15mm	サラビス F/H Screw	2
3mm	フランジ付ナット Flanged Nut	2
291	テーパーカラー Tapered Collar	2
135 5.8mm	ボールエンド(L) Ball End (L)	2
255 5.8mm	ボール Ball	2
230	ステアリングロッド Steering Rod	1

使用する袋詰。 Part bags used.
X 別購入品。 Must be purchased separately!
注意して組立てる所。 Pay close attention here!
をカットする。 Cut off shaded portion.

36 プロポ Radio

No.7, No.9, No.10

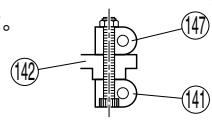
●サーボホーン
Servo Horn

約19mm
approx. 19mm

約7mm
approx. 7mm

2x6mm
2.6mm
2.6x16mm
2x6mm

(142) (147) (141) (143)

►(141)と(147)の向きに注意。
Note the directions of (141) and (147).

(144)►OS.ノバロッシエンジンの場合
With O.S. and NOVA Rossi engines :

(145)►ピコエンジンの場合
With Picco engines :

3x3mm
(137) (138) (139)

●スロットルロッド
Throttle Rod

98mm

●ブレーキロッド
Brake Rod

3x3mm
(137)
84mm
(140)
20mm
x2

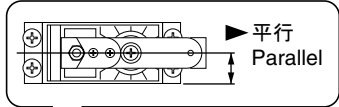
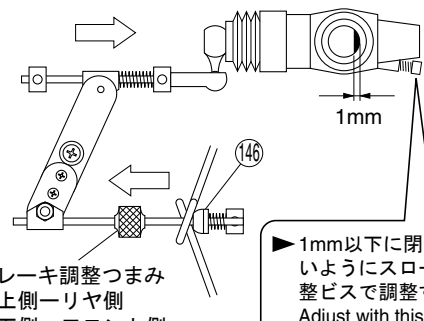
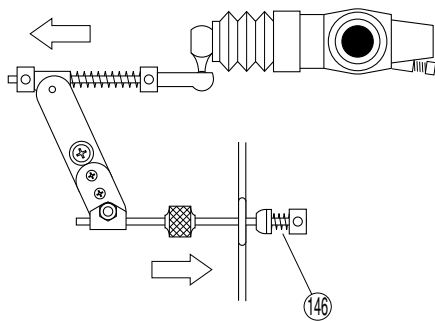
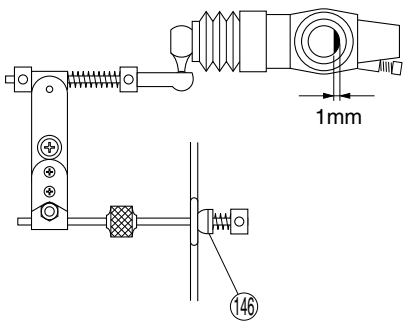
►平行
Parallel

3 x 3mm セットビス Set Screw		6
2 x 6mm キャップビス Cap Screw		3
2.6 x 16mm キャップビス Cap Screw		1
2.6mm ナイロンナット Nylon Nut		1
(148) リンケージスプリング Linkage Spring		2
(138) スプリング Spring		1
(139) 2mm ストッパー Stopper		4
(140) アジャスターノブ Adjuster Nob		2
(137) 2x145mm アジャスターロッド Adjuster Rod		3

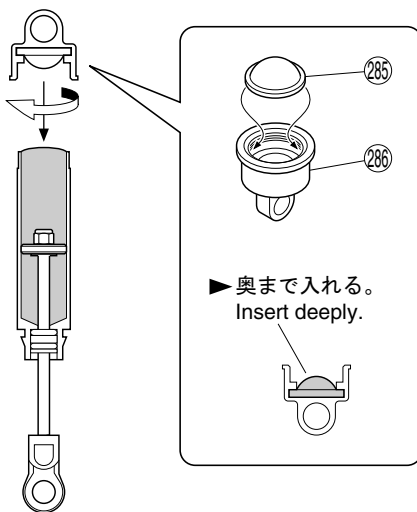
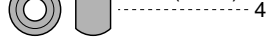
スロットルロッド
Throttle Rod

3x3mm
(139)

ブレーキロッド
Brake Rod

(146) (148) 3x3mm (146) (148) (139) 3x3mm

37 スロットルリンケージ調整 Throttle Linkage Adjustment

使用する袋詰。 Part bags used.
可動するように組立てる。 Ensure smooth non-binding movement while assembling.
をカットする。 Cut off shaded portion.
2セット組立てる(例)。 Assemble as many times as specified.
仮止め。 Tentatively tighten.
別購入品。 Must be purchased separately!

使用する袋詰。
Part bags used.

x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

43 ダンパー Shock

No.1, No.10

<フロント>
<Front>

288

3mm

3x5mm

フロントダンパー
Front Shocks

169

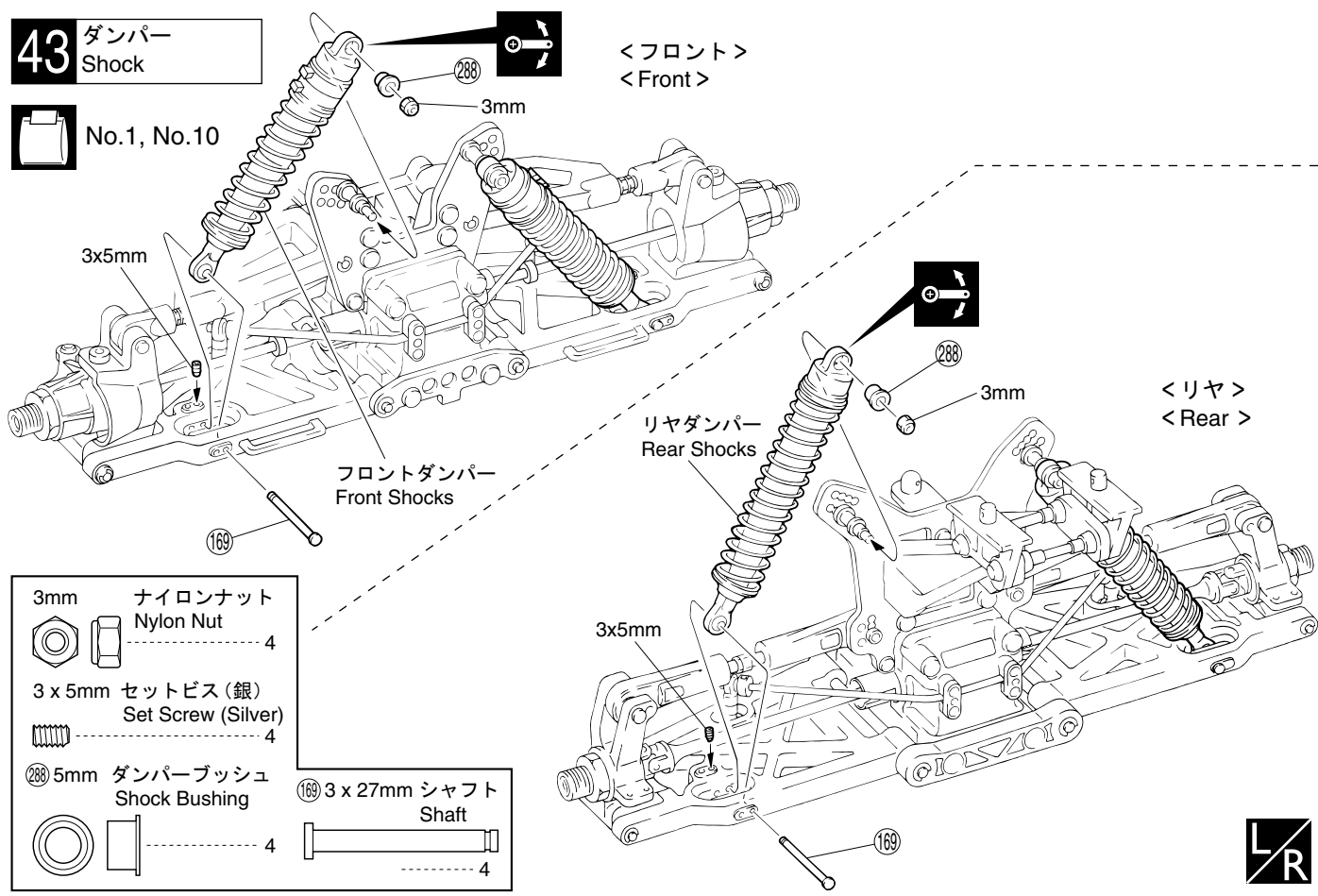
リヤダンパー
Rear Shocks

<リヤ>
<Rear>

288

3mm

3x5mm

169

3mm	ナイロンナット Nylon Nut	4
3 x 5mm	セットビス（銀） Set Screw (Silver)	4
288 5mm	ダンパーブッシュ Shock Bushing	4
169 3 x 27mm	シャフト Shaft	4

L/R

使用する袋詰。 Part bags used.

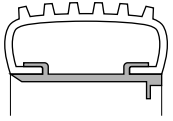
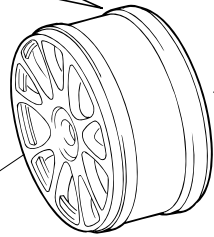
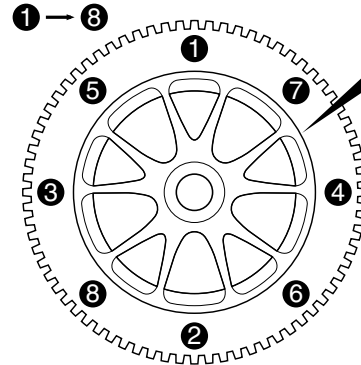
をカットする。 Cut off shaded portion.

x2 2セット組立てる（例）。 Assemble as many times as specified.

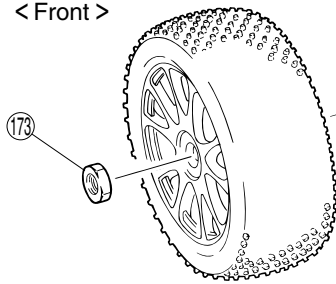
左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.

可動するように組立てる。 Ensure smooth, non-binding movement when assembling.

X 別購入品。 Must be purchased separately!

44 タイヤ Wheels

45 タイヤ Wheels

No.4, No.6, No.10

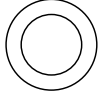
< フロント >
< Front >

173

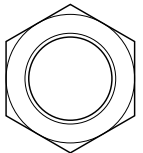
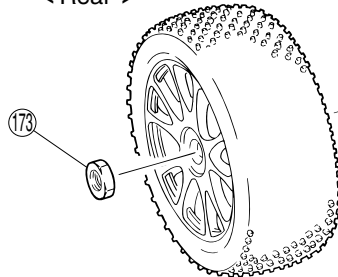
►ガタがある場合は
172 8x12mmシムを入れ、調整する。
In case of vibrations,
insert a 172 8x12mm shim.

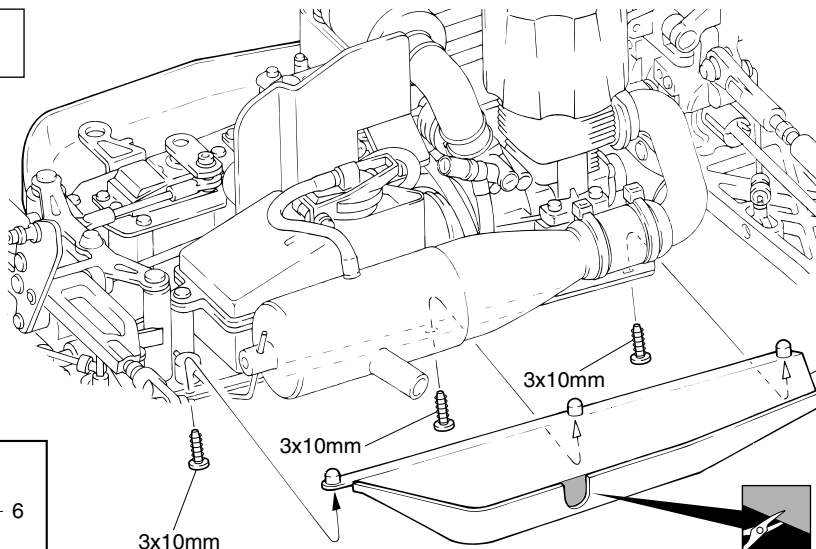
172

< リヤ >
< Rear >

173

172 8 x 12 x 0.2mm シム Shim

173 ホイルストッパーナット Wheel Stopper Nut ------ 4

L/R

46 サイドガード Side Guard

No.10

使用する袋詰。
Part bags used.

L/R 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

をカットする。
Cut off shaded portion.

x4 4セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

C.A 瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).

X 別購入品。
Must be purchased separately!

をカットする。 Cut off shaded portion.

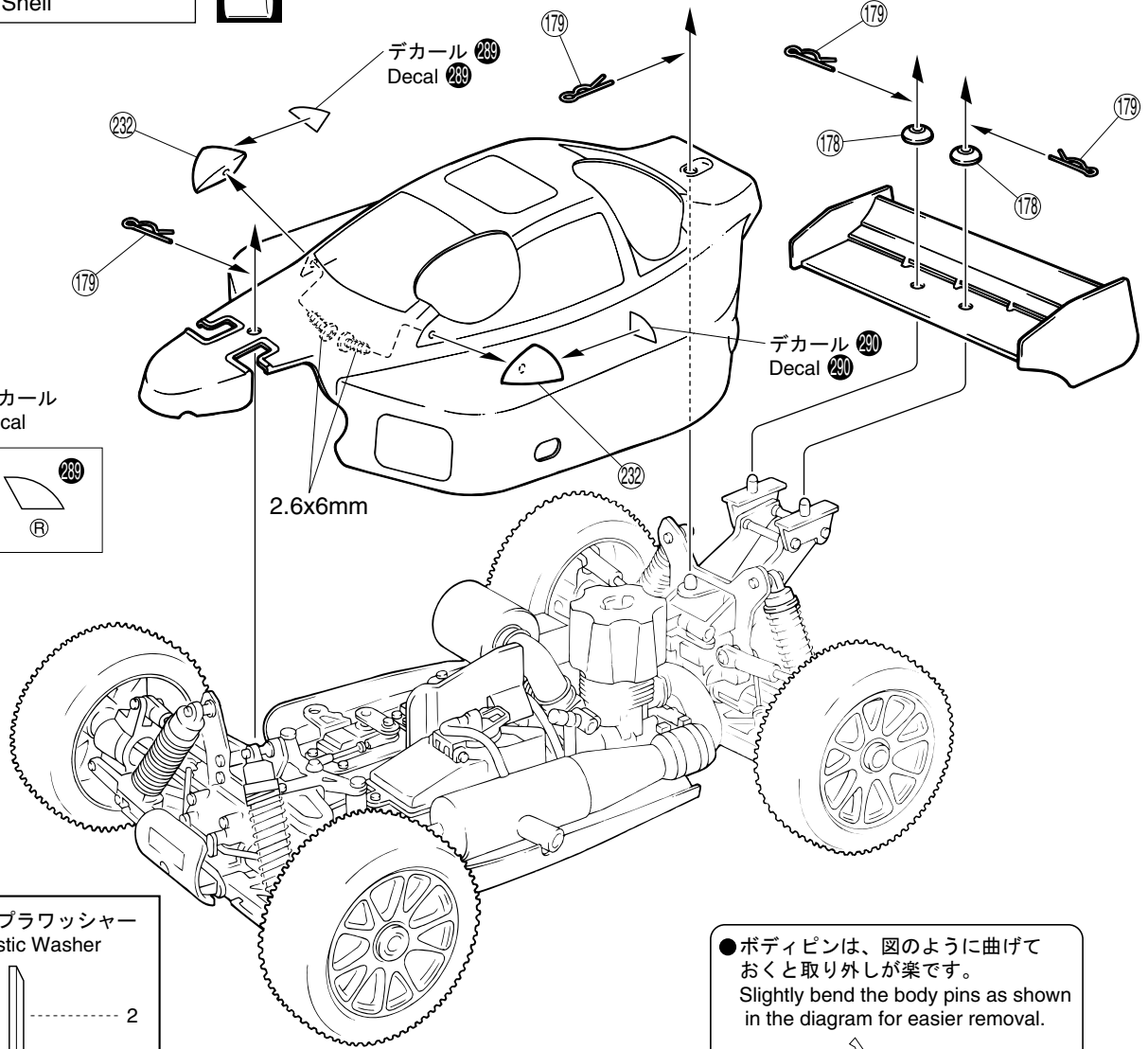
8mm 8mmの穴をあける（例）。 Drill holes with the specified diameter.

50 ボディ Body Shell

No.10

デカール 289
Decal 289

179 232 178

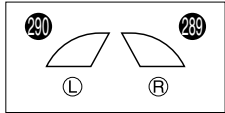
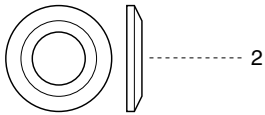
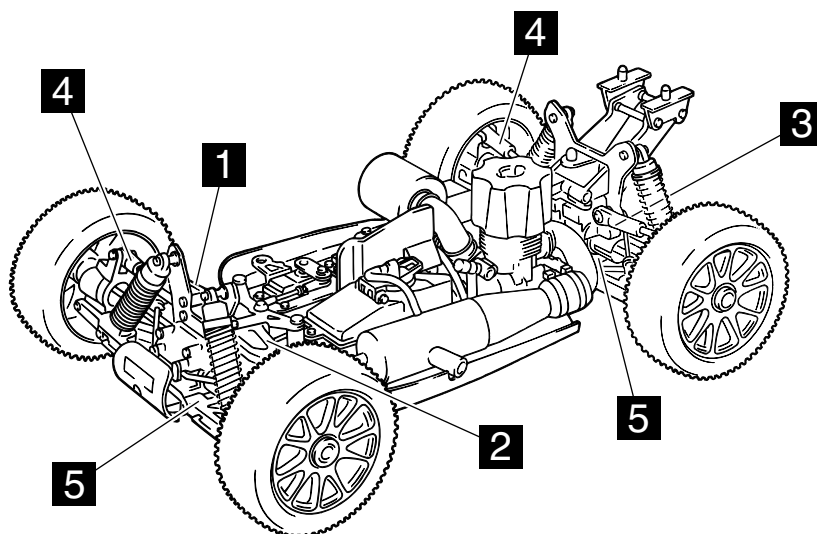
デカール 290
Decal 290

2.6x6mm

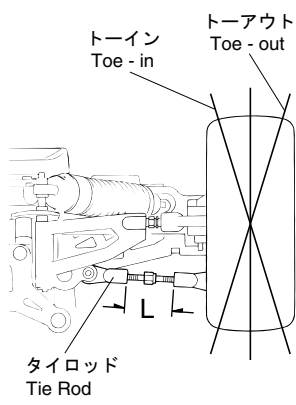
●ミラーデカール
Mirror Decal

290 289
Ⓛ Ⓡ

178 ウイングプラワッシャー
Wing Plastic Washer
2

179 ボディピン
Body Pin
4

2.6 x 6mm TPビス
TP Screw
2

●ボディピンは、図のように曲げておくと取り外しが楽です。
Slightly bend the body pins as shown in the diagram for easier removal.

セッティングガイド ADJUSTMENT

使用する袋詰。
Part bags used.

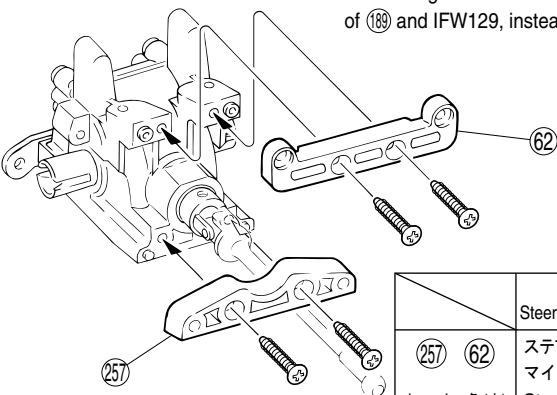
1 トー角（フロント） Toe Adjustment (Front)

●タイロッドの長さを変えて、トー角の調整ができます。

Adjust the front toe either by making the tie rods longer or by making them shorter.

Lの長さ Length (L)	特性 Steering Characteristics
長くする Making longer. トーイン Toe - in	直進性良くなる。ステアリング特性はマイルド傾向になる。 Straightline stability becomes better. Steering becomes milder.
短くする Shortening. トーアウト Toe - out	直進性悪くなる。ステアリング特性はクイック傾向になる。 Straightline stability becomes worse. Steering response becomes quicker.

▶タイロッドの長さは、左右同じにすること。

Ensure that the length of both the left and right tie rods is the same.

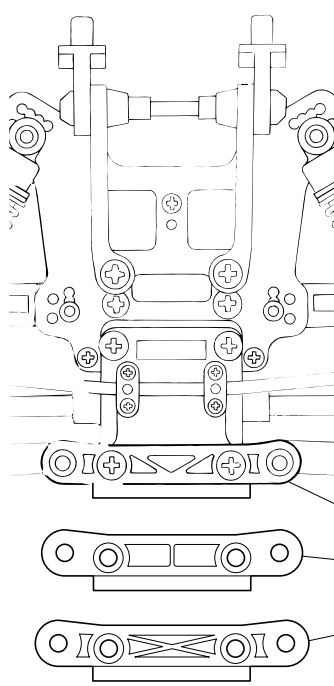
2 キャスター角（フロント） Caster Angle (Front)

●(257), (62)を交換することで、キャスター角の調整ができます。

Caster Angle can be changed, with a set of (189) and IFW129, instead of (257) and (62).

	特性 Steering Characteristics
(257) (62) キャスター角（大） Caster (High)	ステアリング特性はマイルド傾向になる。 Steering becomes milder.
(189) IFW129 キャスター角（小） Caster (Low)	ステアリング特性はクイック傾向になる。 Steering response becomes quicker.

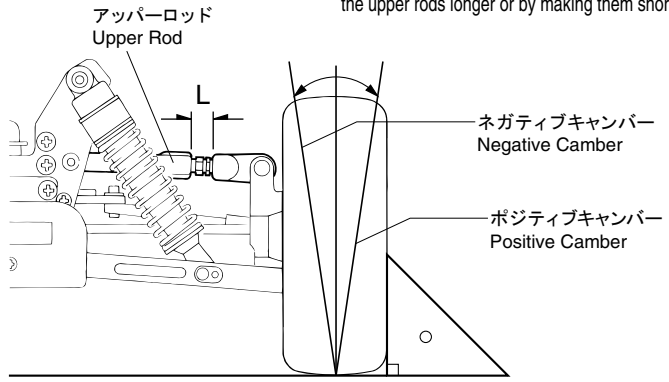
▶必ず(257), (62)又は(189), IFW129のセットで使用してください。

Front sus holder is made for set using. Must use together with (257) and (62) set or (189) and IFW129 set.

3 トー角（リヤ） Toe Adjustment (Rear)

●(62)を変更することで、トー角の調整ができます。

Adjust the rear toe by replacing (62).

	特性 Steering Characteristics
(191) トーイン 1° Toe - in 1û	リヤタイヤがスライドしやすくなり、スライド走法向き。 Rear tire slip becomes more important.
(21) トーイン 2° Toe - in 2û	標準のセットです。 Neutral steering (Standard)
(192) トーイン 3° Toe - in 3û	コーナリング後半時リヤタイヤがすべらず、グリップ走法向き。 Gives the rear tires more grip when exiting corners.

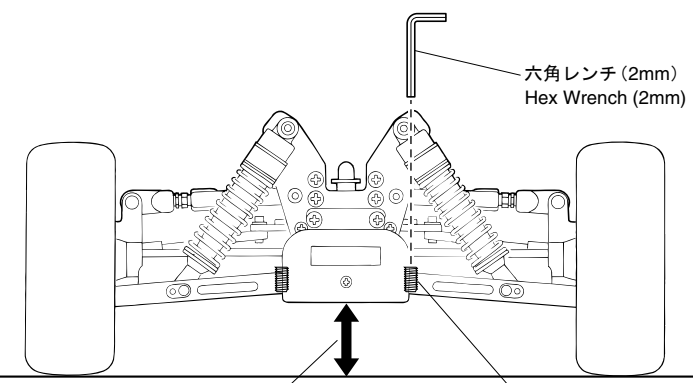
4 キャンバー角 Camber Adjustment

●アッパーロッドの長さを変えてキャンバー角の調整ができます。

Adjust the front / rear camber either by making the upper rods longer or by making them shorter.

Lの長さ Length (L)	フロント／リヤ Front / Rear	特性 Steering Characteristics
長くする Making longer.	フロント Front	ステアリング特性はマイルド傾向になる。 Steering becomes milder.
ポジティブキャンバー Positive Camber	リヤ Rear	コーナリング初期にリヤタイヤがすべりやすくなる。 Rear tire grip becomes worse when entering corners.
短くする Shortening	フロント Front	コーナリング初期の反応が良くなる。 Enters corners more aggressively.
ネガティブキャンバー Negative Camber	リヤ Rear	コーナリング初期にリヤタイヤがすべりにくくなる。 Gives rear tires more grip when entering corners.

▶アッパーロッドの長さは、左右同じにすること。

Ensure that the length of both the left and right upper rods is the same either by unscrewing or by tightening the set screw.

5 車高 Toe Adjustment (Rear)

●サスアームのセットビスの締込量で車高の調整ができます。

Adjust the front / rear ride height.

セットビスをしめる。 Screwing in the set screw.	車高が下がる。 Ride height becomes lower.
セットビスをゆるめる。 Unscrewing the set screw.	車高が上がる。 Ride height becomes higher.

▶シャシーを平な所におき、前輪を持上げ、次にゆっくり降ろした時、左右の前輪が同時に地面につくように調整すること。

Place the chassis on a level surface and lift the front of the model. When setting down the model again, check if both front wheels touch down at the same time.

警告

次のような時、場所では走らせない。思わぬ事故の原因になります。
WARNING: Do NOT operate the model in the following places and situations: (Non-observance may lead to accidents!)

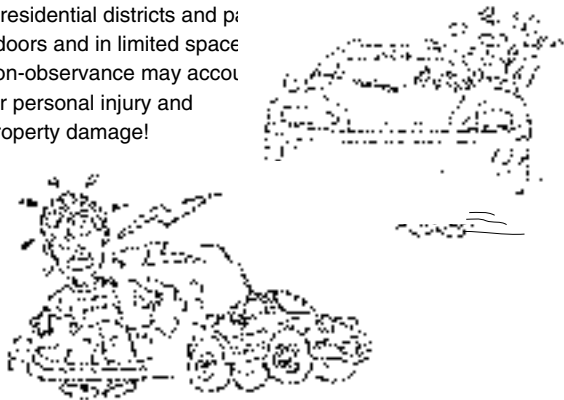
●周囲に人がいなくて、広い安全な場所で！

1. 自動車道路では走らせない。
2. 近くに小さな子供がいたり、人の多い場所では走らせない。
3. 民家の近くや公園などでは走らせない。
4. 室内やせまいところでは走らせない。

※人にケガをさせる原因になります。また、物をこわしたり、他人の迷惑になります。

Operate the model in spacious areas with no people around! Do **NOT** operate it:

1. on roads!
2. in places where children and many people gather!
3. in residential districts and pa
4. indoors and in limited space

* Non-observance may accou for personal injury and property damage!

●プロポ関係の電池残量は常にチェックする。

電池が減ってくると電波の送・受信が弱くコントロールができなくなり、暴走や衝突の原因なります。

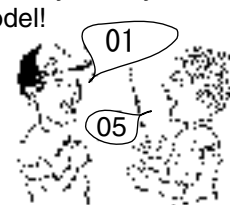
Always check the dry batteries in the radio!

When the dry batteries get weaker, transmission and reception of the radio decrease. You may lose control of your model when operating it under such condition. This may lead to accidents!

●近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいる。

同じバンドでの同時走行はできません。電波が混信してコントロールができなくなり、暴走や衝突の原因なります。

Keep in mind that people around you may also operate a radio controled model!

NEVER share the same frequency with somebody else at the same time! Signals will be mixed and you will lose control of your model. This may lead to accidents!

●車の動きがおかしい？？とき。

すぐに走行を中止しておかしい原因を調べる、原因不明のまま走行させると、思わぬ故障や事故の原因になります。

When the model is behaving strangely . . .!

Immediately stop the model and check the reason. As long as the problem is not cleared, do **NOT** operate it! This may lead to further trouble and unforeseen accidents!

警告

事故やケガ等の危険防止のため、次のことを必ずお守りください。
WARNING: in order to avoid accidents and personal injury, be sure to observe the following:

●燃料の取扱いは、必ず屋外で。

燃料の蒸気、排気ガスは有害です。

Handle fuel **ONLY** outdoors!

Vapors and exhausts are very noxious to health!

●回転している部分に、指や物などを入れない。

高速回転しているのでケガの原因になります。

Do **NOT** put fingers or any objects inside rotating and moving parts!

Rotating / moving at high speed, you may be seriously injured!

●走行直後は、エンジン、マフラー周辺は高温になっているので、すぐにはさわらない。

ヤケドの原因になります。

Right after use, do **NOT** touch equipment on the model such as the engine and muffler, because they generate high temperatures!

You may burn yourself seriously touching them!

●燃料は、模型用グロー燃料を必ず使用する。

ガソリンや灯油の使用は、火災等の事故の原因になります。

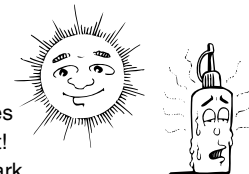
ONLY use glow fuel for radio control models!

Because the use of gasoline and kerosene in R/C models ac--counts for fires, do **NOT** use them!

●燃料は、引火性があります。

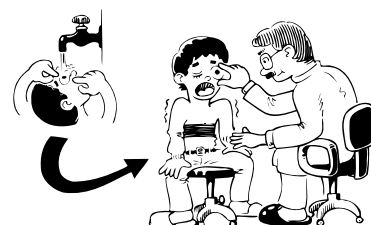
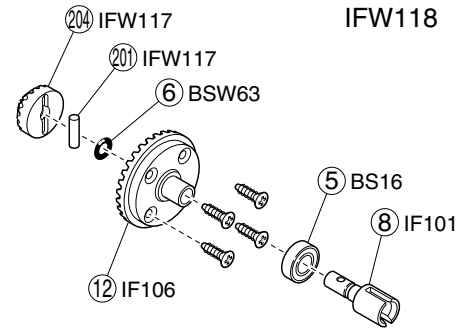
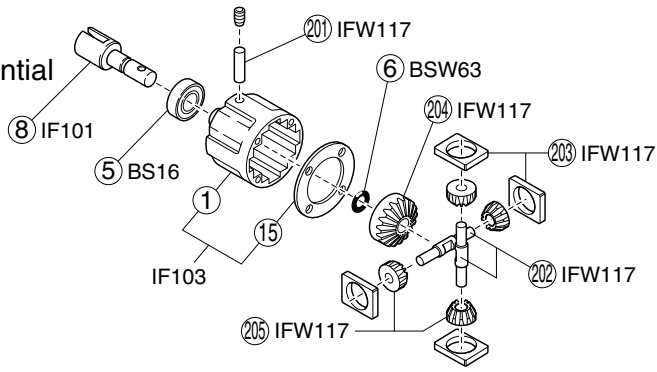
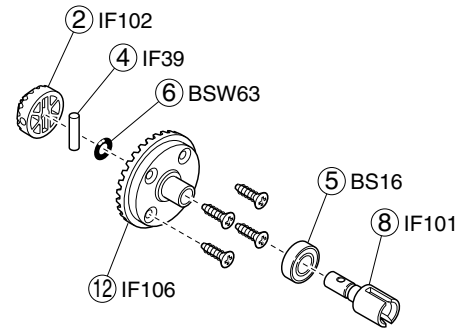
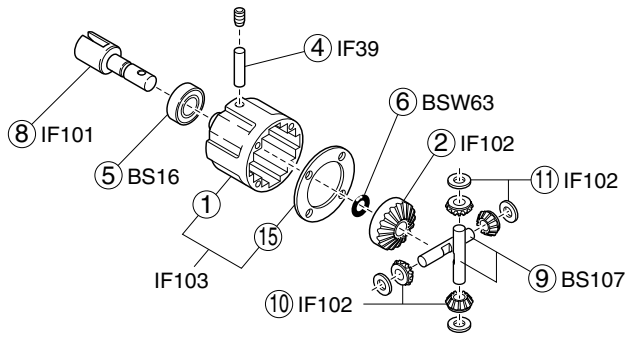
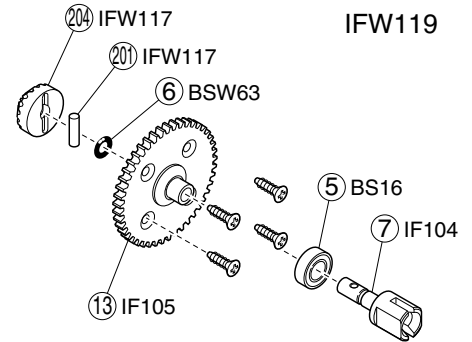
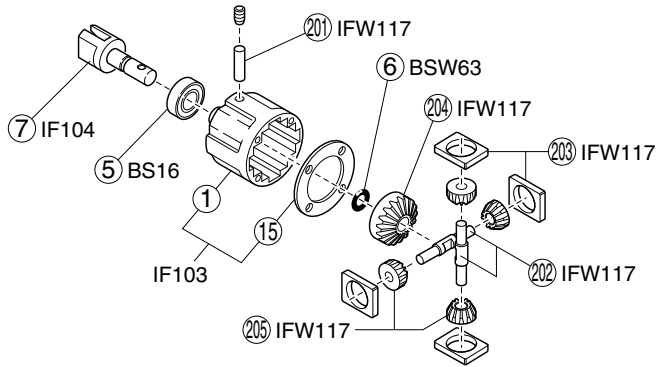
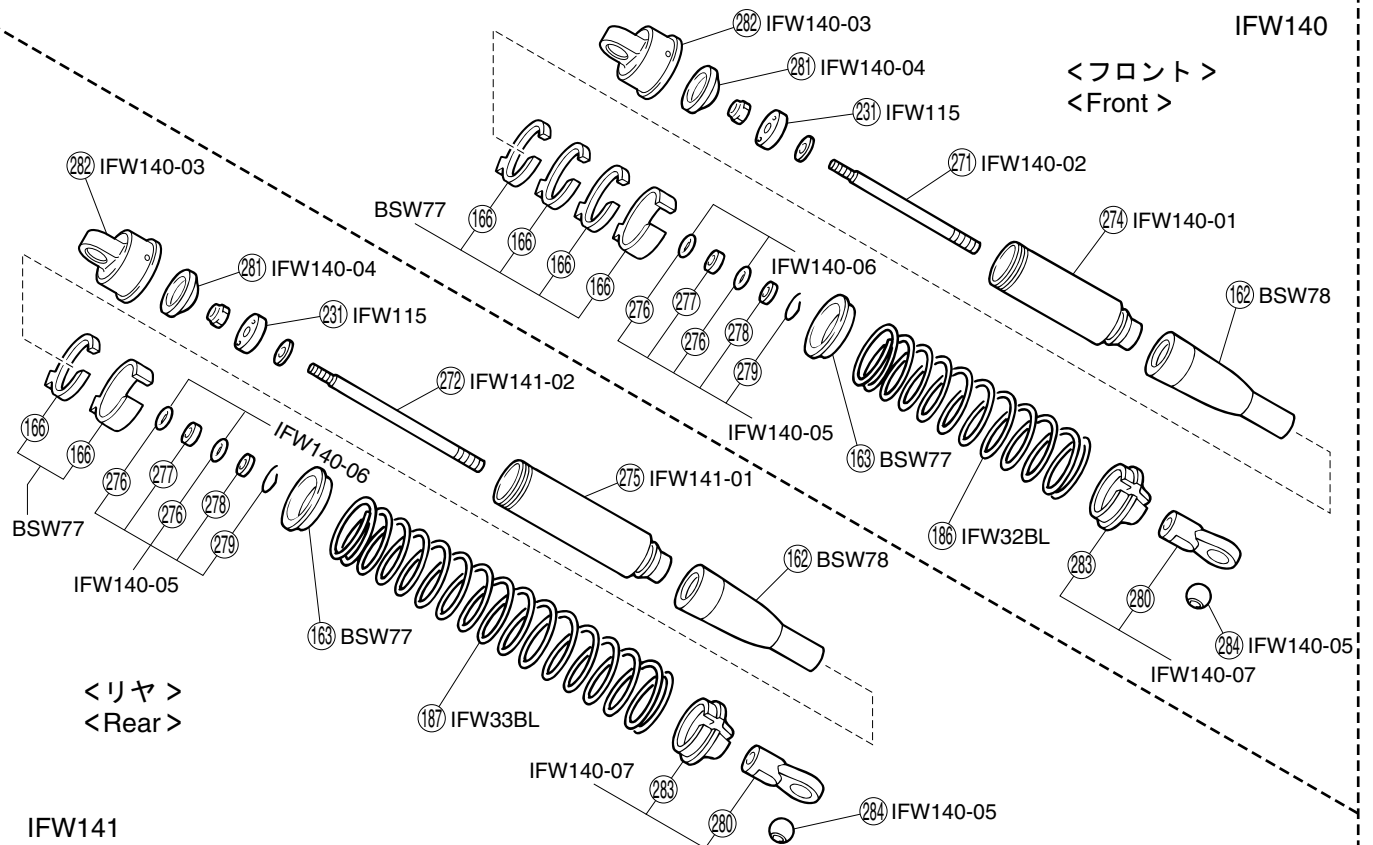
1. 火気のあるところや室内では絶対に使用しない。
2. 保管は、キャップをしっかりしめ、幼児の手の届かない冷暗所に置くこと。
3. 使用後の空缶は、火中には投げ入れない。爆発の原因になります。

Fuel is highly inflammable and high-explosive!

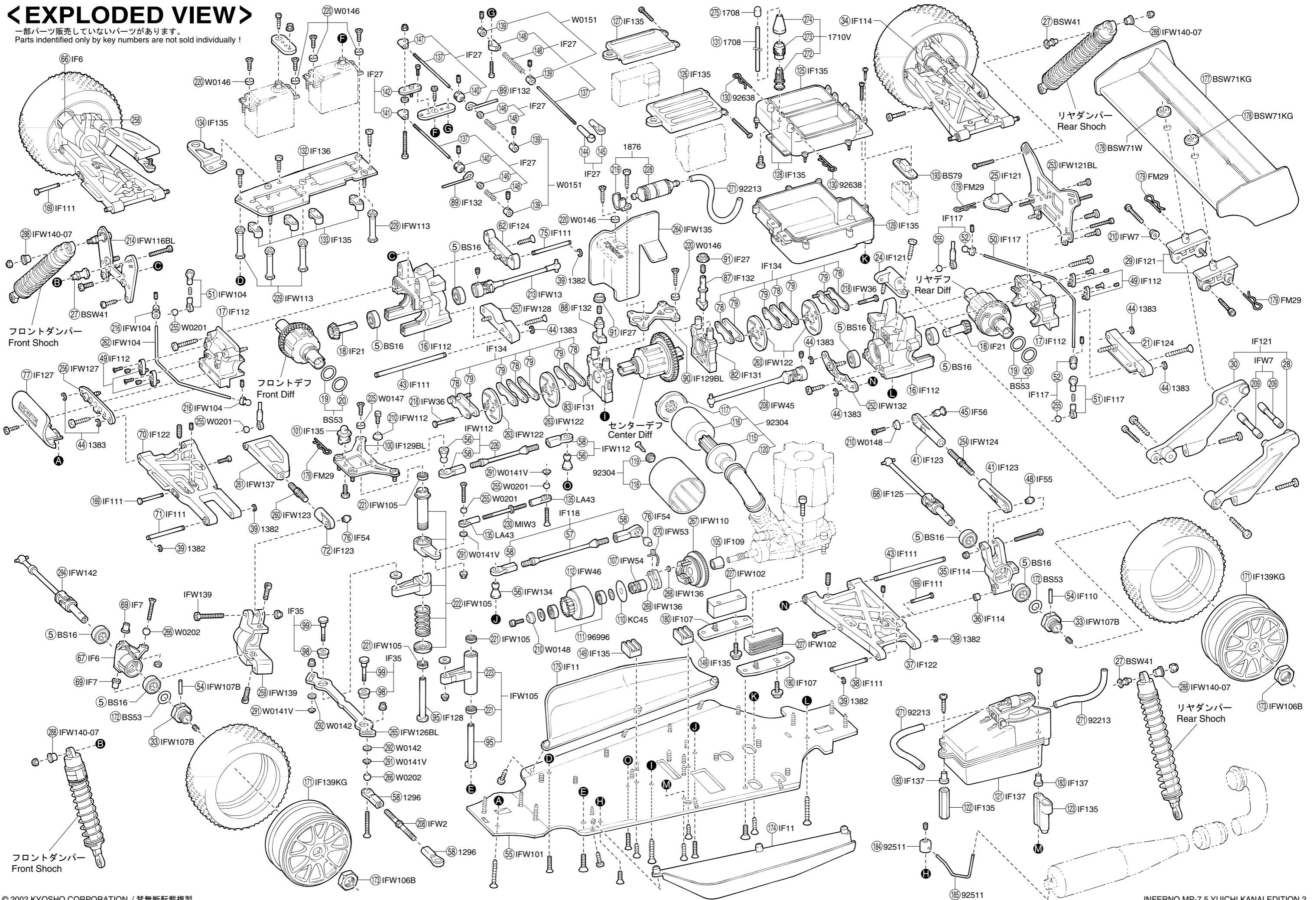
1. **NEVER** use fuel indoors or in places with open fires and sources of heat!
2. Store fuel **ONLY** in cool, dry and dark places out of children's reach! Tightly shut the cap!
3. Do **NOT** dispose of empty fuel cans into a fire! There is danger of explosion!

●燃料は、飲んだり、目に入れたりしない。

万一、事故が起きた場合は、吐かせる、洗眼する等をした後、すぐに医師の診察を受けてください。

NEITHER swallow fuel **NOR** let it into your eyes!

Immediate measures should be taken: if fuel is swallowed, in--duce vomiting. If fuel gets into eyes, rinse them and consult an orphamologist!

< EXPLODED VIEW (1) >

<EXPLODED VIEW>

一部パーツ販売していないパーツがあります。
Parts indentified only by key numbers are not sold individually !

INFERNO MP-7.5 YUICHI KANAI EDITION 2

スペアパーツ　SPARE PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容（キーNo.と入数） Quantity	★定価	発送 手数料
BS16	8x16mmベアリング 8x16mm Ball Bearing	⑤ x 2	650	200 （一律）
BS53	シムセット Shim Set	⑲ ⑳ (172) x 4	350	
BS79	スイッチブーツ Switch Boots	(193) x 3	280	
BS107	ベベルシャフト Bevel Shaft	⑨ x 6	550	
BSW41	スチールダンパーブッシュ Steel Shock Bushing	㉗ x 4	800	
BSW63	Oリング（P6） O-ring (P6)	⑥ x 10	300	
BSW71 KG	カラーナイロンウイング（蛍光グリーン） Color Nylon Wing (Fluorescent Green)	(177) x 1　(178) x 2	1000	
BSW77	アジャストカラー Adjust Collar	(163) x 2　(166) x 12	500	
BSW78	ダンパーブーツ Shock Boots	(162) x 4	600	
FM29	ボディピン Body Pin	(179) x 10	150	
IF6	ナックルアーム Knuckle Arm	(66) (67) x 1	800	
IF7	ナックルアームカラー Knuckle Arm Collar	(69) x 4	800	
IF11	サイドガード Side Guard	(174) (175) x 1	800	
IF21	ドライブベベルギヤ（13T） Drive Bevel Gear (13T)	⑱ x 1	1200	
IF27	リンケージセット Linkage Set	(138) (141) (142) (143) (144) (145) (147) x 1 (91) (140) (146) (148) x 2 (137) x 3	1000	
IF35	ステアリングピン Steering Pin	(98) (99) x 2	450	
IF39	2.6x14mmシャフト 2.6x14mm Shaft	④ x 2	180	
IF54	6.8mmツバ付ボール 6.8mm Ball	(76) x 2	300	
IF55	7.8mmツバ付ボール 7.8mm Ball	㊽ x 2	300	
IF56	7.8mm座付ボール 7.8mm Flanged Ball	㊺ x 2	400	
IF101	デフシャフトセット Differential Shaft Set	⑧ ⑲ ⑳ x 2	750	
IF102	デフベベルセット Differential Bevel Set	② x 2　⑩ ⑪ x 4	400	
IF103	デフケース Differential Case	① ⑮ x 1	500	
IF104	センターデフシャフト Center Differential Shaft	⑦ x 2	800	
IF105	スパーギヤ（46T） Spur Gear (46T)	⑬ x 1	1900	
IF106	38mmベベルギヤ（43T） 38mm Bevel Gear (43T)	⑫ x 1	2500	
IF107	エンジンマウントスペーサー Engine Mount Spacer	(180) x2　4x10mmフランジ付キャップビス 4x10mm Flanged Cap Screw x4	600	
IF110	2.6x17mmピン 2.6x17mm Pin	(54) x 4	200	
IF111	サスシャフトセット Suspension Shaft Set	㊳ (71) (75) x 2　㊸ ㊻ (169) x 4	1500	
IF112	バルクヘッドセット Bulkhead Set	⑯ ⑰ x 1　㊾ x 2	600	
IF114	リヤハブキャリア Rear Hub Carrier	㉞ ㉟ x 1　㊱ x 2	450	
IF117	リヤスタビライザーセット Rear Stabilizer Set	(52) x 2　(51) x 4　㊿ x 1 3x3mmセットビス，3x4mmセットビス 3x3mm Set Screw , 3x4mm Set Screw 3x10mmセットビス 3x10mm Set Screw x 2 3x12mmバインドビス 3x12mm Bind Screw x 2 2.6x5mmサラビス 2.6x5mm F/H Screw x 4	1000	
IF118	リヤトルクロッドセット Rear Torque Rod Set	(57) x 1　(58) x 2 3x18mmキャップビス 3x18mm Cap Screw x 1 3x10mmサラビス 3x10mm F/H Screw x 1	500	
IF121	ウイングステー Wing Stay	㉔ ㉕ ㉘ ㉚ x 1　㉙ x 2	500	
IF122	ロアサスアーム Lower Suspension Arm	㊲ (70) x2　4x12mmセットビス 平先 4x12mm Set Screw x4	950	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容（キーNo.と入数） Quantity	★定価	発送 手数料
IF124	サスホルダー Suspension Holder	㉑ (62) (189) x 1	550	200 （一律）
IF125	フロントユニバーサルスイングシャフト Front Universal Swingshaft	(68) x 2	3200	
IF127	バンパー Bumper	(77) x 1	300	
IF129BL	プレートセット Plate Set	(90) (100) x 1	700	
IF131	センターデフマウント Center Differential Housing	(82) (83) x 1	500	
IF132	ブレーキカムセット Brake Cam Set	(87) (88) x 1　(89) x 2	650	
IF135	メカボックス Receiver Box	(101) (122) (123) (125) (126) (127) (129) (134) x 1　(128) (149) x 2　(133) x 4 2x20mmナベビス 2x20mm Screw x 2 2x30mmナベビス 2x30mm Screw x 2 2x8mm TPビス 2x8mm TP Screw x 7	800	
IF136	メカプレート Radio Plate	(132) x 1	550	
IF137	燃料タンク（125cc） Fuel Tank (125cc)	(121) x 1　(183) x 2	1800	
IF137 -1	防振ゴム Antiribration Rubber	(183) x 4	200	
IF138	ボディ（MP-7.5） Body (MP-7.5)	(176) x 1　マスキングシール Masking Seal x 1	3000	
IF139 KG	テンスポークホイール（蛍光グリーン） Ten-spoke Wheel (Fluorescent Green)	(170) x 2	800	
IF141	デカール（MP-7.5） Decal Set (MP-7.5)	MP-7.5用デカール for MP-7.5 Decal x 1	500	
IF142	ホイールレンチ（17mm） Wheel Wrench (17mm)	ホイールレンチ17mm Wheel Wrench 17mm x 1	500	
IFW2	スペシャルタイロッド Special Tie Rod	(224) x 2　(58) x 4	600	
IFW7	ウイングステーカラー Wing Stay Collar	(209) x 2　(210) x 4　3x15mmキャップビス 3x15mm Cap Screw x 4	900	
IFW13	ユニバーサルセンターシャフト Universal Center Shaft	(213) x 1	1600	
IFW32 BL	スプリング（70）ブルー・ミディアム Spring (70) Blue ¥ Medium	(186) x 2	900	
IFW33 BL	スプリング（90）ブルー・ミディアム Spring (90) Blue ¥ Medium	(187) x 2	900	
IFW36	ディスクプレートボルト（ロングダブルディスク用） Disk Plate Bolt (Long Double Disk)	(218) x 4	400	
IFW45	ユニバーサルセンターシャフト Universal Center Shaft	(208) x 1	1800	
IFW46	SPクラッチベル（13T） SP Clutch Bell (13T)	(112) x 1	2200	
IFW53	3PCクラッチスプリング（1.00） 3PC Clutch Spring (1.00)	(270) x 3	400	
IFW54	3PCフライホイールナット（SGシャフト用） 3PC Flywheel Nut (For SG Shaft)	(107) x 1	350	
IFW101	SPメインシャシー Special Main Chassis	(55) x 1	8500	
IFW102	SPエンジンマウント Special Engine Mount	(227) x 2	3500	
IFW104	フロントスタビライザーセット Front Stabilizer Set	(216) x 2 (51) x 4　(262) x 1 3x12mmバインドビス 3x12mm Bind Screw x 2 2.6x5mmサラビス 2.6x5mm Flat Head Screw x 4 3x3mmセットビス 3x3mm Set Screw x 2 3x4mmセットビス 3x4mm Set Screw x 2 3x10mmセットビス 3x10mm Set Screw x 2 フロントスタビライザーバー2mm Front Stabilizer Bar 2mm x 1 フロントスタビライザーバー2.3mm Front Stabilizer Bar 2.3mm x 1	1000	
IFW105	SPサーボセイバーセット Special Servo Saver Set	(222) (223) x 1 (95) x 2　(221) x 4	2800	
IFW106B	ホイールナット（ブルー） Wheel Nut (Blue)	(173) x 4	550	
IFW107B	ホイールハブ（ブルー） Wheel Hub (Blue)	㉝ (54) x 4　5x4mmセットビス 5x4mm Set Screw x 4	1100	
IFW110	3PCフライホイール（34mm） 3PC Flywheel (34mm)	(267) x 1	1500	

スペアパーツ　SPARE PARTS

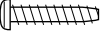
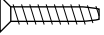
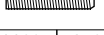
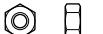
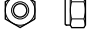
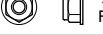
★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容（キーNo.と入数） Quantity	★定価	発送 手数料
IFW112	フロントトルクロッドセット Front Torque Rod Set	(56) (58) x 2　(210) (226) x 1 3x10mmサラビス 3x10mm Flat Head Screw x 1 3x8mmキャップビス 3x8mm Cap Screw x 1	700	200 （一律）
IFW113	スペシャルメカポスト Special Radio Post	(229) x 4　3x6mmバインドビス 3x6mm Bind Screw x 4 3x10mmサラビス 3x10mm Flat Head Screw x 4	600	
IFW115	ダンパーピストン1.4mm x2穴 Shock Piston 1.4mm x2 Hole	(231) x 2	250	
IFW116 BL	ハードダンパーステー（F）70-75S Hard Shock Stay (F) 70-75S	(214) x 1	2300	
IFW117	LSDギヤセット TCD Gear Set	(201) (202) (204) x 2 (203) (205) x 4	7500	
IFW118	LSDアッセンブリー（ファイナル） TCD Assembly (Final)	⑪ ⑫ ⑭ (201) (202) (204) x 2 ⑬ ⑮ ⑯ (206) x 1 (203) (205) x 4 4x4mmセットビス 4x4mm Set Screw x 1 3x10mm TPサラビス 3x10mm Self-Tapping Flat Head Screw x 4	10000	
IFW119	LSDアッセンブリー（センター） TCD Assembly (Center)	⑤ ⑥ ⑦ (201) (202) (204) x 2 ① ⑬ ⑮ x 1 (203) (205) x 4 4x4mmセットビス 4x4mm Set Screw x 1 3x12mm TPサラビス 3x12mm Self-Tapping Flat Head Screw x 4	9500	
IFW121 BL	ハードダンパーステー（リヤ） Hard Shock Stay (Rear)	(253) x 1	2700	
IFW122	SPブレーキディスク SP Brake Disk	(263) x 1	1800	
IFW123	ハードアッパーロッド（フロント） Hard Upper Rod (Front)	(260) x 2	1000	
IFW124	ハードアッパーロッド（リヤ） Hard Upper Rod (Rear)	(254) x 2	1200	
IFW126 BL	ステアリングプレート Steering Plate	(265) x 1	1800	
IFW127	フロントロアサスプレート（ガンメタ） Front Lower Suspention Plate (gun metallic)	(256) x 1	2000	
IFW128	フロントロアサスホルダーA（レッド） Front Lower Suspention Holder A (Red)	(257) x 1	2000	
IFW131	SPリヤサスプレート2û（ゴールド） SP Rear Suspension Plate 2û (Gold)	(252) x 1	1500	
IFW134	6.8mmハードピボットボール 6.8mm Hard Pivot Ball	(56) x 3	450	
IFW135	ブレーキカバー Brake Cover	(264) x 1	600	
IFW136	3PCアルミクラッチシュー 3PC Aluminum Clutch Shoe	(268) (269) x 3	1500	
IFW137	フロントアッパーアーム Front Upper Arm	(261) x 2	500	
IFW139	フロントハブキャリア（22˚） Front Hub Carrier (22û)	(258) (259) x 1 3x22mmキャップビス 3x22mm Cap Screw x 2	1200	
IFW140	オイルダンパーセット（3.5mmシャフト フロント用） Oil Shock Set (3.5mm Shaft For Front)	(162) (163) (231) (276) (278) (281) (282) (283) (284) (285) (287) (288) x 2　(280) x 4	4600	
IFW140 -01	ダンパーケース（47） Shock Case (47)	(278) x 2	2000	
IFW140 -02	ダンパーシャフト（3.5x53mm） Shock Shaft (3.5x53mm)	(276) x 2　2.6mmワッシャー/ナイロンナット 2.6mm Washer / Nylon Nut x 2	800	
IFW140 -03	ダンパーキャップ Shock Cap	(281) x 1　(282) x 4	1600	
IFW140 -04	ダイアフラム Pressure Rubber	(281) x 10	800	
IFW140 -05	Oリングセット O-ring Set	(277) (278) (284) x 2　(276) (279) x 4	800	
IFW140 -06	Oリング（1.9x3.4mm） O-ring (1.9x3.4mm)	(276) x 10	600	
IFW140 -07	プラパーツセット Plastic Parts Set	(280) (283) x 4	800	
IFW141	オイルダンパーセット（3.5mmシャフト リヤ用） Oil Shock Set (3.5mm Shaft For Rear)	(162) (163) (231) (277) (279) (281) (282) (283) (284) (285) (287) (288) x 2　(280) x 4	4600	
IFW141 -01	ダンパーケース（55） Shock Case (55)	(279) x 2	2000	
IFW141 -02	ダンパーシャフト（3.5x61mm） Shock Shaft (3.5x61mm)	(277) x 2　2.6mmワッシャー/ナイロンナット 2.6mm Washer / Nylon Nut x 2	800	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容（キーNo.と入数） Quantity	★定価	発送 手数料
IFW142	ユニバーサルスイングシャフト（90.7） Universal Swing Shaft (90.7)	(294) x 2	3200	200 （一律）
LA43	5.8mmボールエンド 5.8mm Ball End	(135) x 12	300	
MIW3	SPロッドセット SP Rod Set	(135) x 2　(230) x 1	900	
W0141V	3mmテーパーワッシャー 3mm Tapered Washer	(291) x 10	450	
W0142	3x6x2mmカラー 3x6x2mm Collars	(292) x 10	450	
W0146	3mmサラワッシャー 3mm Flat Head Washer	(220) x 10	500	
W0147	4mmサラワッシャー 4mm Flat Head Washer	(225) x 10	500	
W0148	3mmヘッドワッシャー 3mm Head Washer	(210) x 4	600	
W0151	リンケージストッパー（2mm） Linkage Stopper (2mm)	(139) x 10	650	
W0201	5.8mmスチールボール 5.8mm Still Ball	(255) x 10	700	
W0202	6.8mmスチールボール 6.8mm Still Ball	(266) x 10	700	
1296	6.8mmボールエンド 6.8mm Ball End	(58) x 12	400	
1382	Eリング（2.5mm） E-ring (2.5mm)	㊴ x 10	150	
1383	Eリング（3mm） E-ring (3mm)	㊹ x 10	150	
1708	カラーアンテナ（黒） Color Antenna (Black)	(131) (275) x 4	500	
1710V	スペシャルアンテナホルダーII Special Antenna Holder II	(272) (273) (274) x 1 3x6mmバインドビス 3x6mm Bind Screw	800	
1876	燃料フィルター Fuel Filter	(219) (228) x 1	1000	
92201	LSDギヤオイル（赤） TCD Gear Oil (Red)	(251) x 1	1200	
92213	燃料チューブ（2.4x6x1m） Fuel Tube (2.4x6x1m)	(271) x 1m	700	
92304	HDエアクリーナー HD Air Cleaner	(115) (116) (117) (118) (119) (120) x 1	800	
92511	マフラーステー Muffler Stay	(184) (185) x 1	600	
92638	スナップピン Snap Pin	(130) x 10	200	
92696	ディスクブレーキパッド Brake Disk Pad	(78) x 2	300	
92985	ハードブレーキライニング Hard Brake Lining	(79) x 4	400	
96641	3x5mmシムセット 3x5mm Shim Set	(268) x 10 3x5x0.1mmシム 3x5x0.1mm Shim x 10 3x5x0.3mmシム 3x5x0.3mm Shim x 10	450	
96996	5x10mmベアリング 5x10mm Ball Bearing	(111) x 2	1000	

キットの部品の一部にはスペアパーツとして販売していない物があります。京商ではオプションパーツを販売していますのでお買い求めください。
Some of the parts included are not available as spare parts. Purchase optional parts instead.

オプションパーツ　OPTIONAL PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容（キーNo.と入数） Quantity	★定価	発送 手数料
BSW71 W	カラーナイロンウィング（ホワイト） Color Nylon Wing (white)		1000	200 （一律）
BSW71 BL	カラーナイロンウィング（ブルー） Color Nylon Wing (Blue)		1000	
BSW71 KO	カラーナイロンウイング（蛍光オレンジ） Color Nylon Wing (Fluorescent Orange)		1000	
BSW71 KY	カラーナイロンウイング（蛍光イエロー） Color Nylon Wing (Fluorescent Yellow)		1000	
BSW71 G	カラーナイロンウイング（ガンメタ） Color Nylon Wing (Gun Metallic)		1000	
BSW84	ダンパーピストン1.2mmx2穴 Shock Piston 1.2mmx2 Hole	(159)と交換 instead of (159).	250	
IF115	ホイールハブ Wheel Hub	アルマイト加工無し None Anodized.	950	
IF116	ホイールナット Wheel Nut	アルマイト加工無し None Anodized.	450	
IF139 W	ホイール（10本スポーク / ホワイト） Wheel (10-spoke / White)		800	
IF139 BL	ホイール（10本スポーク / ブルー） Wheel (10-spoke / Blue)		800	
IF139 KO	ホイール（10本スポーク / 蛍光オレンジ） Wheel (10-spoke / Fluorescent Orange)		800	
IF139 KY	ホイール（10本スポーク / 蛍光イエロー） Wheel (10-spoke / Fluorescent Yellow)		800	
IF139 G	ホイール（10本スポーク / ガンメタ） Wheel (10-spoke / Gun Metallic)		800	
IFW18	ダンパーピストン1.6mmx1穴 Shock Piston 1.6mmx1 Hole	(159)と交換 instead of (159).	250	
IFW19	ダンパーピストン1.3mm 2穴 Shock Piston 1.3mm 2 Hole	(159)と交換 instead of (159).	250	
IFW32 R	スプリング（S）レッド・スーパーソフト Spring (S) Red ¥ Super Soft	(186)と交換 instead of (186).	900	
IFW32 GR	スプリング（S）グリーン・ソフト Spring (S) Green ¥ Soft	(186)と交換 instead of (186).	900	
IFW32 W	スプリング（S）ホワイト・ハード Spring (S) White ¥ Hard	(186)と交換 instead of (186).	900	
IFW33 R	スプリング（L）レッド・スーパーソフト Spring (L) Red ¥ Super Soft	(187)と交換 instead of (187).	900	
IFW33 GR	スプリング（L）グリーン・ソフト Spring (L) Green ¥ Soft	(187)と交換 instead of (187).	900	
IFW33 W	スプリング（L）ホワイト・ハード Spring (L) White ¥ Hard	(187)と交換 instead of (187).	900	
IFW37	SPサイレンサー（FEMCA） SP Silencer (FEMCA)	ハイパワーマフラー high-power muffler	6800	
IFW47	SPクラッチベル（14T） SP Clutch Bell (14T)	(112)と交換 instead of (112).	2200	
IFW52	3PCクラッチシュー 3PC Clutch Shoe	3ピースクラッチ用 for 3-piece clutch.	1600	
IFW53H	3PCクラッチスプリング 3PC Clutch Spring	3ピースクラッチ用（1.10） for 3-piece clutch. (1.10)	400	
IFW53M	3PCクラッチスプリング 3PC Clutch Spring	3ピースクラッチ用（0.95） for 3-piece clutch. (0.95)	400	
IFW53S	3PCクラッチスプリング 3PC Clutch Spring	3ピースクラッチ用（0.90） for 3-piece clutch. (0.90)	400	
IFW103	リヤスタビライザーバー 2.5mm Rear Stabilizer Bar 2.5mm	(50)と交換 instead of (50).	450	
IFW106G	ホイールナット（ゴールド） Wheel Nut (Gold)	(173)と交換 instead of (173).	550	
IFW107G	ホイールハブ（ゴールド） Wheel Hub (Gold)	(173)と交換 instead of (173).	1100	
IFW129	フロントロアサスホルダーB Front Lower Suspention Holder B		1500	
IFW130	SPリヤサスプレート1û（レッド） SP Rear Suspension Plate 1û (Red)		1500	
IFW132	SPリヤサスプレート3û（ブルー） SP Rear Suspension Plate 3û (Blue)		1500	
IFW135	SPクラッチベル（15T） SP Clutch Bell (15T)	(112)と交換 instead of (112).	600	
IFW138	フロントハブキャリア（20°） Front Hub Carrier (20û)	ローキャスタータイプ Low Caster Type	1200	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容（キーNo.と入数） Quantity	★定価	発送 手数料
W5035	インナースポンジ（ローハイト） Inner Sponge (Low-hight)	タイヤの内部に入れる Install inside of tires.	1300	200 （一律）
W5039	インナースポンジ（ラウンドタイプ） Inner Sponge (round type)	タイヤの内部に入れる Install inside of tires.	1300	
W5191	インナースポンジ（ハイハイト） Inner Sponge (High-hight)	タイヤの内部に入れる Install inside of tires.	1300	
W5646 S/H	ハイトラクションタイヤ S/H High-traction Tire (S/H)		(各)3000	
W5648 S/H	ハイトラクションタイヤ Xパターン High-traction Tire (X-pattern)		(各)2000	
W5648 S-C	C-Gripタイヤ Xパターン S C-Grip Tire (X pattern S)		2500	
W5649 S/H	ハイトラクションタイヤピンタイプ High-traction Tire (pin type)		(各)2000	
W5650 SS	ハイトラクションタイヤ マイクロX（SS） High-traction Tire (miclo X SS)		2000	
W5650 SS-C	C-Gripタイヤ マイクロX（SS）メッシュ入 C-Grip Tire (miclo X SS)		2500	
W5651H	スーパーマルチピンタイヤ Super Multi Pin Tire	キット付属品と同じ Same pattern as standerd kit.	2000	
1701 KP/KY	蛍光ストラップ（M） Fluorescent Strap (M)	蛍光ピンク/蛍光イエロー Fluorescent Pink / Fluorescent Yellow	(各)250	
1790	カラーシリコンチューブ Color Silicone Tube		400	
1793	スターターボックス Starter Box		12000	
1948	エアクリーナーオイル Air Cleaner Oil		1000	
39514	マニホールド（O.S.-21RZ, ピコ, ノバロッシ） Manifold (O.S.-21RZ, Picco, Nova Rossi)		3000	
39514-1	マニホールドスプリング Manifold Spring		350	
39516	マニホールド（O.S.-21RG） Manifold (O.S.-21RG)		3000	
71161	6v X-FORCE 600ニカドバッテリー 6v X-FORCE 600 Ni-Cd Battery	受信機用電源 for receiver	3800	
71641	6v-1000mAhニカドバッテリー 6v-1000mAh Ni-Cd Battery	受信機用電源 for receiver	4000	
80312	ロッキングジグ&レンチ Locking Jig & Wrench	十字レンチ+クランクロック Cross wrench + Plug Locker.	800	
80951B	フライホイールレンチ Flywheel Wrench	フライホイールの取外し用 Wrench Set.	1200	
92408	マフラージョイントパイプ（GP20） Muffler Joining Pipe (GP20)		550	
92515	耐熱マフラージョイントパイプ Heat-resistant Muffler Joining Pipe		1000	
94402	ロックタイト（中強度） Loctite (medium strength)	ネジの緩み防止 Screw cement.	900	
96422	クイックフュールポンプ（500cc） Quick Fill Fuel Bottle (500cc)	給油ポンプ aid for fueling	1200	
695101	ナイフエッジリーマー Knife Edge Reamer	ボディ等の穴あけ加工に最適 To drill holes of the body.	2000	
695142	DC急速充電器（スパークブースター用） DC Quick Charger (For Spark Booster)	スパークブースター用充電器 DC Charger for Glow Heater.	1900	
695143	スパークブースター（バッテリー付） Spark Booster (Battery)	プラグヒート用（バッテリー付き） Glow Heater (battery included)	2400	

ビス・ナット類　SCREW・NUT etc.

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	サイズ（mm） Size (mm)	入数（各） QUANTITY
	ナベビス Round Head Screw	★200
1101	2x6・2x8・2x10・2x15	5 each
1102	2.6x8・2.6x10・2.6x12・2.6x14	5 each
1103	3x4・3x6・3x8・3x10・3 x12	5 each
1104	3x14・3x16・3x18・3x20	5 each
1105	4x6・4x8・4x10・4x12	5 each
1106	3x22・3x24・3x26・3x28	5 each
	バインドビス Bind Screw	★200
1110	2.6x4・2.6x6・2.6x8・2.6x12	5 each
1111	3x4・3x6・3x8・3x10・3x12	5 each
1112	3x14・3x16・3x18・3x20	5 each
1113	4x6・4x8・4x10・4x12	5 each
1114	3x22・3x25・3x28・3x30	5 each
1115	4x15・4x18・4x20・4x22	5 each
	サラビス Flat Head Screw	★200
1118	2.6x8・2.6x10・2.6x12・2.6x14	5 each
1119	3x6・3x8・3x10・3x12	5 each
1120	3x14・3x16・3x18・3x20	5 each
1121	4x8・4x10・4x15・4x20	5 each
1122	3x22・3x24・3x26・3x28	5 each
1123	3x30・3x32・3x34・3x35	5 each
	キャップビス Cap Screw	★200
1124	2x8・2x10・2x12・2x14	2 each
1125	2.6x8・2.6x10・2.6x12・2.6x14	2 each
1126	3x8・3x10・3x12・3x14	2 each
1127	3x15・3x16・3x18・3x20	2 each
1128	3x25・3x30・3x35・3x40	2 each
1129	4x10・4x15・4x20	2 each
1130	4x25・4x28・4x30	2 each
1131	4x35・4x40・4x45	2 each

品番 No.	サイズ（mm） Size (mm)	入数（各） QUANTITY
	ナベタッピングビス Round Head Self-Tapping Screw	★200
1132	2x4・2x6・2x8・2x10	5 each
1133	2.6x6・2.6x8・2.6x10・2.6x12	5 each
1134	3x6・3x8・3x10・3x12・3x14	5 each
1135	3x15・3x16・3x18・3x20	5 each
1136	3x25・3x30・3x35	5 each
1137	2.6x14・2.6x15・2.6x16・2.6x18	5 each
	バインドタッピングビス Bind Self-Tapping Screw	★200
1140	2.6x6・2.6x8・2.6x10・2.6x12	5 each
1141	3x6・3x8・3x10・3x12・3x14	5 each
1142	3x15・3x16・3x18・3x20	5 each
1143	4x10・4x15・4x18	5 each
	サラタッピングビス Flat Head Self-Tapping Screw	★200
1147	2.6x6・2.6x8・2.6x10・2.6x12	5 each
1148	3x6・3x8・3x10・3x12・3x14	5 each
1149	3x15・3x16・3x18・3x20	5 each
1150	4x15・4x20・4x25	5 each
	フランジ付キャップビス Flanged Cap Screw	★200
1153	3x6・3x8・3x10	2 each
1154	4x8・4x10・4x12	2 each
	サラ小丸ビス Screw	★200
1157	2x8・2x10	10 each
	セットビス Set Screw	★200
1160	3x6・3x12・3x14・3x16	3 each
1161	3x3・3x4・3x5・3x10	3 each
1162	4x4・4x5・4x8・4x12	3 each
1163	5x4・5x5・5x6	3 each
1164	5x30・5x40	3 each
1165	3x20・3x25	3 each

品番 No.	径 mm	入数（各） QUANTITY
	ナット Nut	★200
1171	2mm・2.6mm	10 each
1172	3mm・4mm	10 each
	フランジ付ナット Flanged Nut	★200
1174	3mm	10 pcs
1175	4mm	10 pcs
	ナイロンナット Nylon Nut	★200
1177	2.6mm	5 pcs
1178	3mm	5 pcs
1179	4mm	5 pcs
	フランジ付ナイロンナット Flanged Nylon Nut	★200
1180	4mm	5 pcs
	ワッシャー Washer	★200
1185	2mm・2.6mm・3mm	10 each
1186	4mm・5mm	10 each
	Eリング E-Clips	★150
1380	E1.5	10 pcs
1381	E2.0	10 pcs
1382	E2.5	10 pcs
1383	E3.0	10 pcs
1384	E4.0	10 pcs
1385	E5.0	10 pcs
1386	E6.0	10 pcs
1387	E7.0	6 pcs
1390	E10.0	6 pcs

ここに明記された以外のビス、ナット等は『ユーザー相談室』にお問い合わせください。

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Qty.	★定価	★発送手数料
96601	シリコンオイル(100) Silicone Oil (100)	ダンパー用 for shocks.	各600	200 (一律)
96602	シリコンオイル(150) Silicone Oil (150)			
96603	シリコンオイル(200) Silicone Oil (200)			
96604	シリコンオイル(250) Silicone Oil (250)			
96605	シリコンオイル(300) Silicone Oil (300)			
96606	シリコンオイル(350) Silicone Oil (350)			

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Qty.	★定価	★発送手数料
96607	シリコンオイル(400) Silicone Oil (400)	ダンパー用 for shocks.	各600	200 (一律)
96608	シリコンオイル(500) Silicone Oil (500)			
96612	シリコンオイル(550) Silicone Oil (550)			
96609	シリコンオイル(600) Silicone Oil (600)			
96613	シリコンオイル(700) Silicone Oil (700)			
96610	シリコンオイル(800) Silicone Oil (800)			

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Qty.	★定価	★発送手数料
96613	シリコンオイル(700) Silicone Oil (700)	デフ用 for diffs.	各600	200 (一律)
96531	シリコンオイル(1000) Silicone Oil (1000)			
96752	シリコンオイル(2000) Silicone Oil (2000)			
96753	シリコンオイル(3000) Silicone Oil (3000)			
96754	シリコンオイル(4000) Silicone Oil (4000)			
96755	シリコンオイル(5000) Silicone Oil (5000)			
96756	シリコンオイル(6000) Silicone Oil (6000)			
96757	シリコンオイル(7000) Silicone Oil (7000)			

＊発送手数料、消費税率は平成14年 6月 1日現在のものです。 "Kyosho Direct-Mail-Parts-Order-System" is available only for Japanese market.

京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます

●部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。
●パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は、インターネットか郵便を利用して京商から通信販売で購入できます。
※電話での直接のご注文は取り扱っておりませんので予めご了承ください。

購入方法による手数料、お届け日数のめやす。

	購入方法	発送手数料	お届け予定日数
お店で	お店に在庫がない場合は パーツ直送便で	不要	3〜4日
お店に行けない場合	現金書留で	200円	6〜7日
	郵便振込で	200円	10〜12日
	インターネットで	お支払い方法により異なります。	3〜4日

※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により。遅れる場合がございますのでご了承ください。

1. まずはお店でお求めください。

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店ください。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。

お店で在庫切れの場合でも京商の『パーツ直送便』※でお店から京商へ申し込めます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『パーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『パーツ直送便』は、お店に備え付けのパーツ直送便注文用紙にご希望のパーツの品番や数量等、必要事項をご記入の上、お店に代金をお支払いいただければ結構です。3〜4日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。発送手数料が不要で早く着くお得なシステムです。
※一部取り扱っていないお店もございます。

発送手数料は 不要

お届けまで 3〜4日

パーツ直送便取り扱い店は
このステッカーが目印

お店でパーツ直送便注文用紙に『品番』と必要数を記入。

2. お店に行けない場合は 次の3つの方法で京商から通信販売で購入できます。

お店に行けない場合は、京商ホームページ（http://www.kyosho.co.jp/）内のパーツオンラインショップからお申し込みいただくか、郵便局からお申し込みいただくようになります。

①インターネットで京商へ申し込む

京商ホームページ（http://www.kyosho.co.jp/）内のインデックスからパーツオンラインショップをクリックしてください。
パーツオンラインショップ（インターネット）でお申し込みの場合は、右側の3種類（KYOSHO カード、各社クレジットカード、代引支払い）からお選びいただけますのでご利用ください。

お届けまで 3〜4日

KYOSHOカードでお支払いの場合 発送代引手数料 不要

各社クレジットカードでお支払いの場合 発送手数料 200円

特典満載 KYOSHOオフィシャルカードのお申し込みが、京商ホームページ（http://www.kyosho.co.jp/）でもOK !!

代引にてお支払いの場合 発送及び代引手数料 1000円

②現金書留で京商へ申し込む

発送手数料 200円

必要事項を記入した用紙と代金を現金書留にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

お届けまで 6〜7日

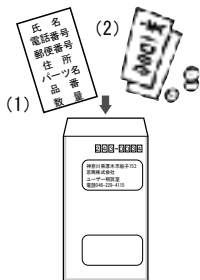
③郵便振込で京商へ申し込む

発送手数料 200円

お届けまで 10〜12日

郵便局で払込用紙に必要事項をご記入のうえ、代金を郵便振込にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

郵便振込のほうが現金書留より郵便料金が安いね。

●代金は、スペアパーツの定価の他に発送手数料（一律200円）と消費税がかかります。
●代金の計算方法は、　代金＝（パーツの定価の合計＋発送手数料200円）×消費税1.05（1円未満は四捨五入）

(1) メモ用紙に 氏名･電話番号･郵便番号･住所（電話番号は登録･発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください）と注文するパーツ名･品番･注文数を必ず記入してください。
(2) お間違えのないよう代金といっしょに郵便局よりご送金ください。

《現金書留の宛先》
〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
京商株式会社 ユーザー相談室
電話 046-229-4115

《払込用紙の記入例》

(1) 口座番号 : 00210-4-47271
加入者名：京商株式会社
(2) あなたの 氏名･電話番号･郵便番号･住所を必ず記入してください。（電話番号は登録･発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください）
(3) 注文する、品番･パーツ名･注文数を必ず記入してください。
(4) お間違えのないよう合計金額を記入のうえ、ご送金ください。

京商株式会社
〒243-0034 神奈川県厚木市船子153 ●お問い合わせはユーザー相談室まで 電話 046-229-4115 受付時間 : 月〜金曜（祝祭日を除く）10:00〜18:00

The service mentioned below is available only for Japanese market.

組立や、操作上で不明な点のお問い合わせ方法

これらのサービスは日本国内に限らせて頂きます

組立てたり、操作してみて上手くいかない点などございましたら、ご購入いただいた販売店または、京商ユーザー相談室へお問い合わせください。
京商ユーザー相談室へお問い合わせの際は、お電話いただくか、下記のお問い合わせ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

京商へのお問い合わせ先 →「京商ユーザー相談室」

京商にお問い合わせの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。
お問い合わせの際は、お手元に商品や組立／取扱説明書をご用意のうえ、組立／取扱説明書のページ数，行程番号，部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

電話でのお問い合わせ：046－229－4115　電話でのお問い合わせは、月曜～金曜(祝祭日を除く)10:00～18:00。

ﾌｧｯｸｽでのお問い合わせ：046－229－1501　ﾌｧｯｸｽでは、24時間お問い合わせの受付をして居ります。回答は、翌営業日以降となる場合があります。営業日:月曜～金曜(祝祭日を除く)

郵便でのお問い合わせ：〒243-0034　神奈川県 厚木市 船子153　京商株式会社 ユーザー相談室

キリトリ線

お問い合わせ用紙

お問い合わせ用紙は、ﾌｧｯｸｽまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討のうえ考慮させて頂きます。
郵送の場合は、お問い合わせ用紙のコピーを保管してください。

品番	No.31271	商品名	インファーノ MP-7.5 金井祐一 エディション II		
ご購入店	店名　都道府県　（電話　）			ご購入年月日	平成　年　月　日
ご使用プロポ	メーカー名　商品名		ご使用の エンジン		
ご氏名	フリガナ		性別	男 / 女	R/C歴　約　年
			生年月日	大正 / 昭和 / 平成　年　月　日	
ご自宅住所	〒＿＿＿－＿＿＿＿　都道府県				
ご自宅の連絡先	電話　（　）		ファックス　（　）		
平日の昼間に可能な連絡先	電話　（　）		ファックス　（　）		
月曜～金曜(祝祭日を除く)10:00～18:00で電話連絡可能な時間帯　:　頃			受付No.(京商記入欄)		

お問い合わせご記入欄：組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。